

Dreame X50 Master

with Auto Water Refilling and Draining

DREAME

Robot Vacuum and Mop with Auto-Empty and Mop Self-Cleaning
User Manual

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.



Contents

EN	User Manual	1
AR	دليل الاستخدام	42
ZH-HK	用戶手冊	82

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Keep the area around the product and the cabinet where the product is embedded well ventilated.
- After installing this product, make sure the power plug is within easy reach.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment. Otherwise, do not use the appliance.

Safety Information

Usage Restrictions

- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Only clean water and the officially-approved cleaning solution can be added to the clean water tank. Do not add any other liquid such as alcohol or disinfectant. The ratio of the cleaning solution to clean water can be checked

Safety Information

Usage Restrictions

on the cleaning solution bottle. Keep the cleaning solution out of reach of children.

- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- This product should be connected to the water source using the new pipe assembly included in the package. Do not reuse the old pipe assembly.
- Before installing or disassembling the water hookup accessories, make sure that the base station is not connected to the power supply.
- Please keep the disassembled package properly and do not allow children to touch or swallow it.
- Please do not disassemble, repair or modify this product. If any problem occurs, please contact the after-sales service team.
- When this product needs to be transported, please empty the remaining water first, and it is recommended to use the original packaging.

Safety Information

Usage Restrictions

- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.
- The instructions for appliance with a liquid dispensing system specify the amount and type of the liquid to be used. (IEC 60335-2-10)

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or base station. The robot can only be used with the model RBXE0307 base station.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station on your own.
- Do not place the base station near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the base station's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period of time, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Safety Information

Laser Safety Information · The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021



For indoor use only

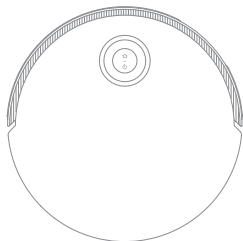


Read operator's manual

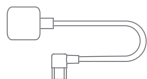
Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLX86CE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>
The product is in compliance with UK PSTI regulations, the full text of declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Package Contents



Robot



Power Cord



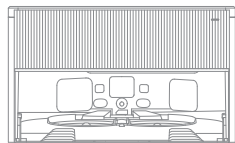
Washboard Filter
(pre-installed)



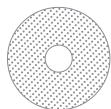
Dust Bag × 2
(pre-installed × 1)



Auto-Detergent Compartment
(pre-installed)



Base Station



Mop Pad × 2
(pre-installed)



Mop Pad Holder × 2



Cleaning Tool



Cleaning Solution

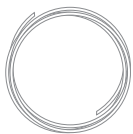


User Manual

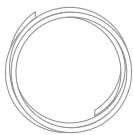
Other Accessories

Product Overview

Water Hookup Accessories for Auto Refilling and Draining



1/4" Clean
Water Pipe



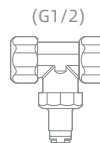
3/8" Used
Water Pipe



Spiral Cable Wrap



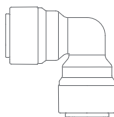
Wire Organizer



3-Way Diverter Valve



1/4" Elbow (thin) × 2
(pre-installed × 1)



3/8" Elbow (thick) × 2
(pre-installed × 1)



1/4" Cap × 2
(pre-installed)



3/8" Cap × 2
(pre-installed)



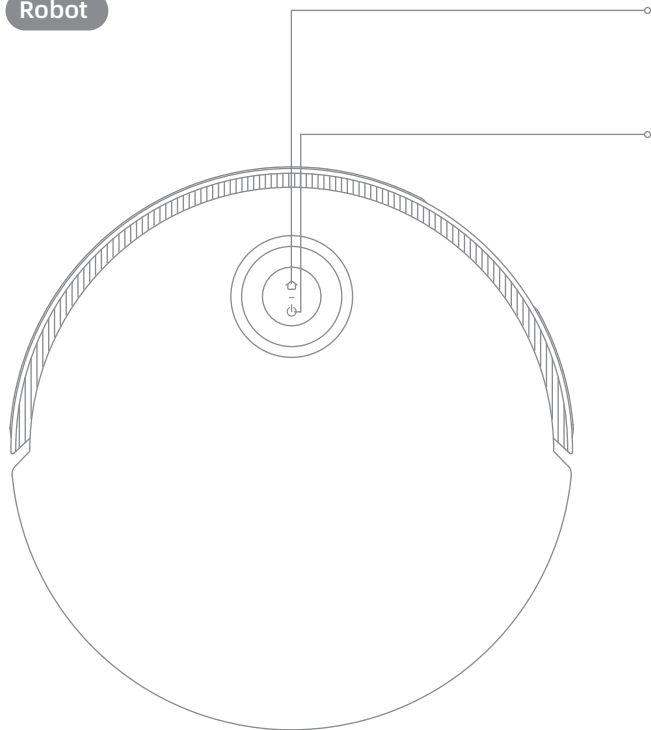
1/4" Connection
Locking Clip (small) × 4



3/8" Connection
Locking Clip (big) × 4

Product Overview

Robot



🏠 Dock Button

- Press to send the robot back to the base station
- Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock

⏻ Power / Clean Button

- Press and hold for 3 seconds to turn on or off
- Press to start cleaning after the robot is turned on

Circular Status Indicator

- Solid Blue: Cleaning or cleanup completed
- Solid Green: Charging
- Blinking Orange: Error

Button Status Indicator

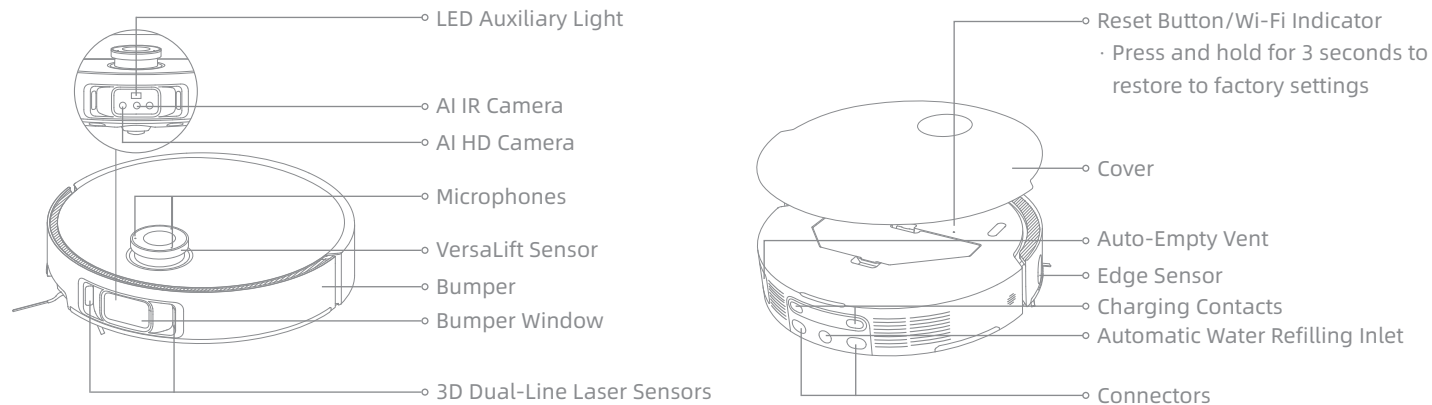
- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Breathing White: Charging (not low battery)
- Solid Orange: Awaiting at low battery or paused at low battery
- Breathing Orange: Charging (low battery)
- Blinking Orange: Error
- Blinking Pink: Camera activated

Note:

- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome App.

Product Overview

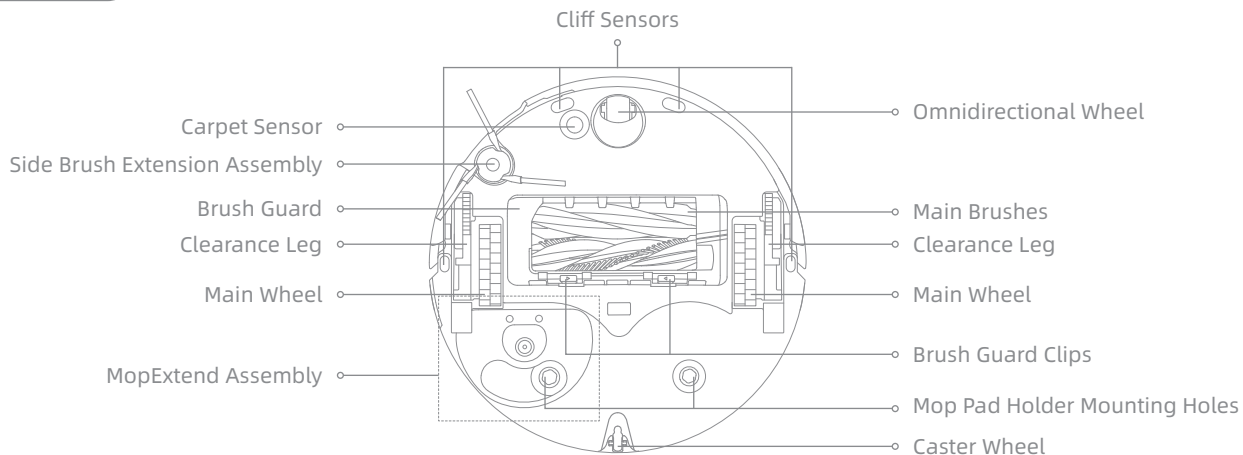
Robot and Sensors



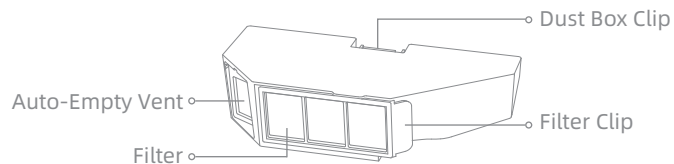
Note: The VersaLift sensor will be lowered when the robot is awaiting, charging on the base station, or cleaning low-clearance areas. In the case of cleaning low-clearance areas, do not move the robot as it may affect its positioning.

Product Overview

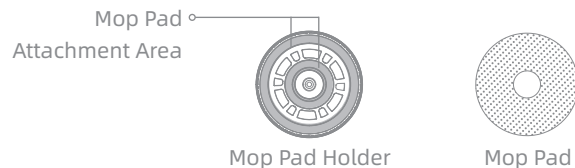
Robot and Sensors



Dust Box

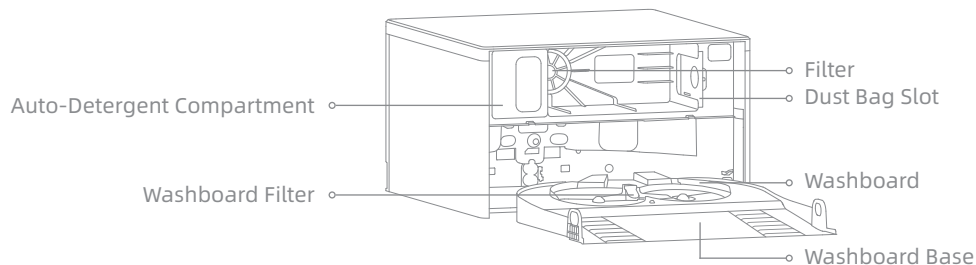
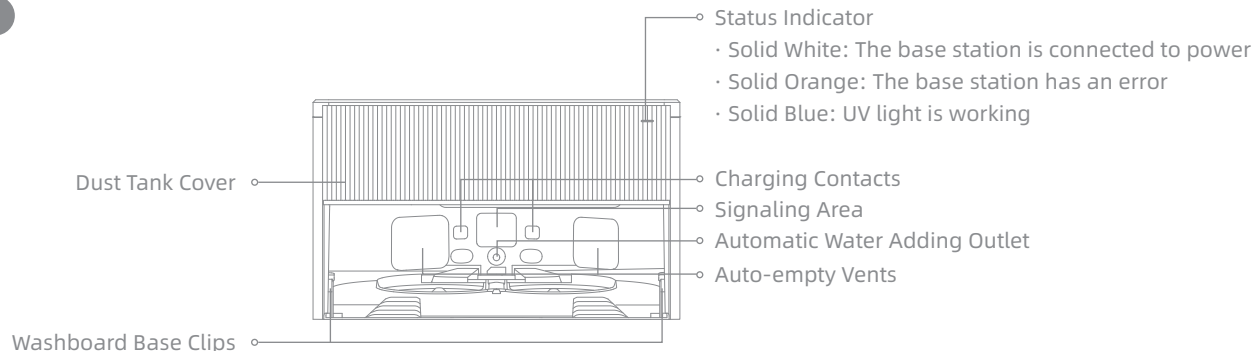


Mop Assembly



Product Overview

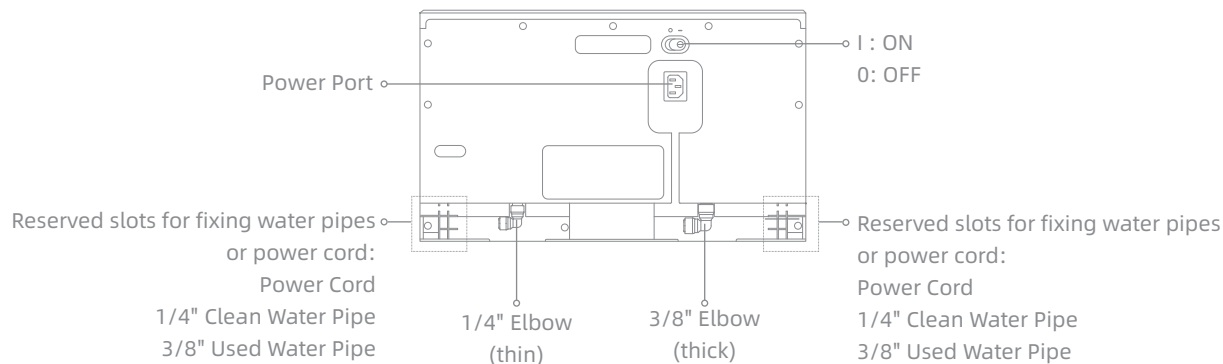
Base Station



Note: A pair of anti-leakage caps are pre-installed inside of the dust tank cover as a backup.

Product Overview

Base Station



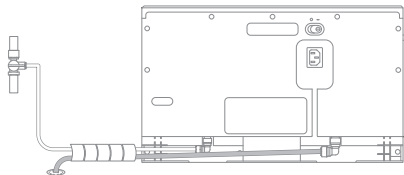
Note:

- Before installing the water pipe, be sure to forcefully press the snap ring at the elbow to remove the anti-leakage cap.
- It is recommended that the installation height of the used water pipe should not be higher than 80 cm.

Before Use

1. Install Water Hookup Accessories for Auto Refilling and Draining

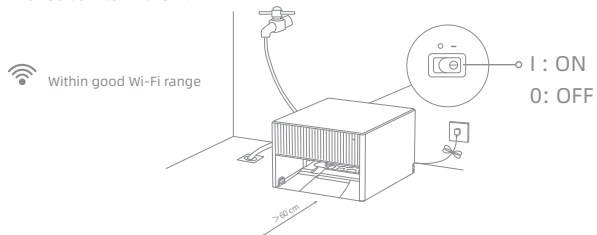
After confirming the appropriate installation location, close the main water valve or angle valve in your home and install the water hookup accessories for auto refilling and draining in place.



Note: The completed installation is for reference only. Please refer to the actual installation situation.

2. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

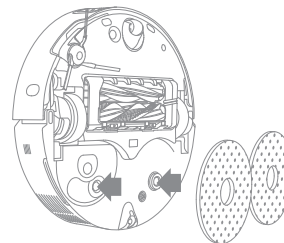
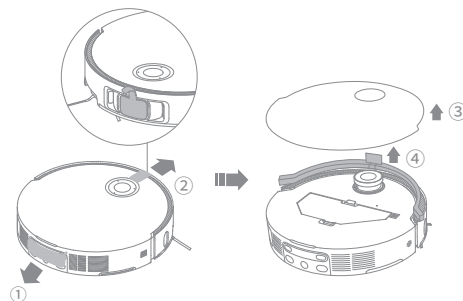
Remove any objects that are closer than 60 cm from the front of the base station. Firmly insert the power cord until the indicator turns on.



Note:

- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.

3. Remove Robot Protections and Install Mop Assembly

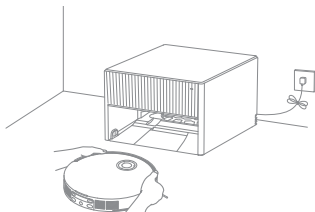


Before Use

4. Connect the Robot to the Base Station

Press and hold the power button on the robot for 3 seconds to turn it on. Place the robot onto the base station with the mop assembly facing toward the washboard. Then you will hear a voice notification when the robot successfully connects to the base station.

After the robot is fully charged, the status indicators on the robot and the base station will remain lit for 10 minutes and then dim.



Note: It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the base station to charge it.

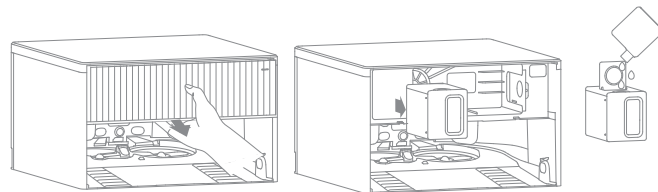
5. Test the Installation Effect

Use the Dreamehome App to test whether the base station can successfully perform auto water refilling and draining.

Note: Before using the app, please make sure the robot has been connected. For specific steps, please refer to the "Connecting with the Dreamehome App" section.

6. Add the Cleaning Solution

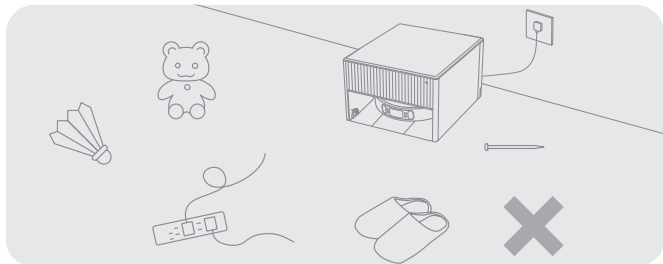
- (1) Remove the dust tank cover and pull out the auto-detergent compartment.
- (2) Open the upper lid of the compartment and add the cleaning solution.
- (3) Close the lid of the compartment, put it back into the base station, and then reinstall the dust tank cover. The cleaning solution will be added automatically while working.



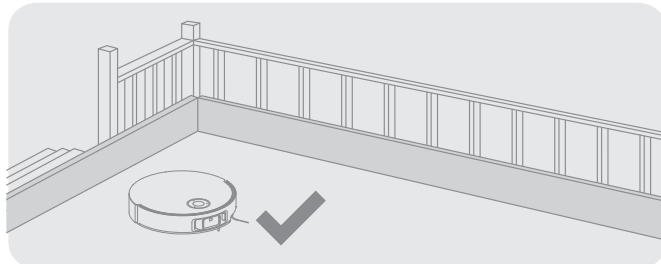
Note:

- The auto-detergent compartment can be filled up with cleaning solution for use. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution to help prevent malfunction.
- Install the auto-detergent compartment until it clicks into place.

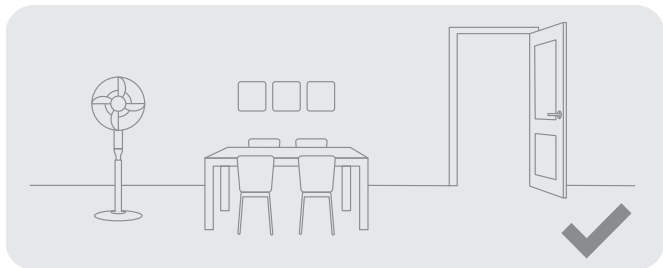
Preparing Your Home



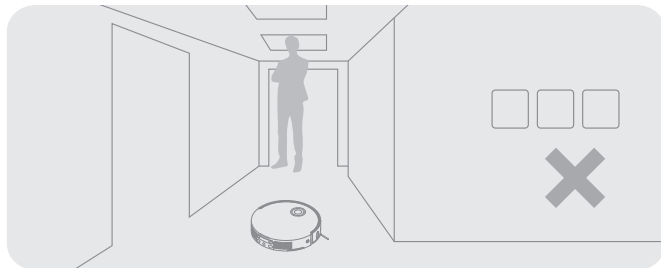
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs to ensure the secure and smooth operations of the robot.



Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.



To prevent the robot from missing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

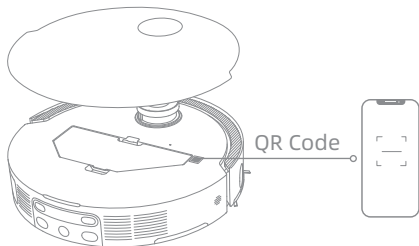
Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- LED auxiliary lights will provide auxiliary lighting in dimly lit environments.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

Connecting with the Dreamehome App

1. Download the Dreamehome App

Remove the robot cover and scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



Note:

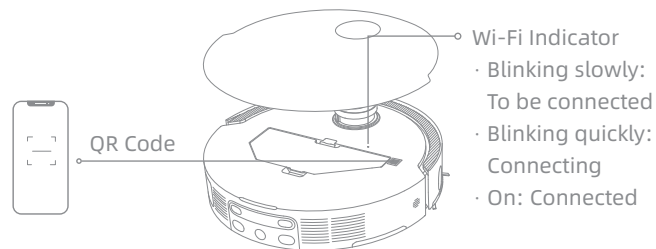
- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "Scan QR code to connect", and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note:

- To reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.



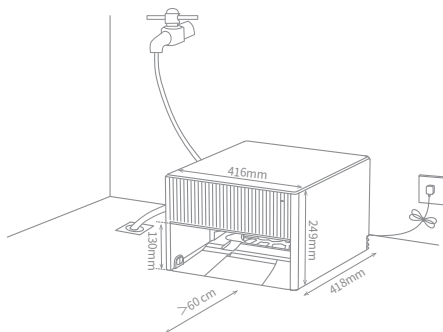
Installation Instructions

Installation Dimension

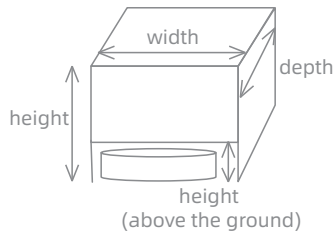
This product supports two installation methods: embedded in cabinet or not embedded in cabinet.

Option ① Not Embedded in Cabinet

Remove any objects that are closer than 60 cm from the front of the base station.



Option ② Embedded in Cabinet (with dust tank cover not visible)

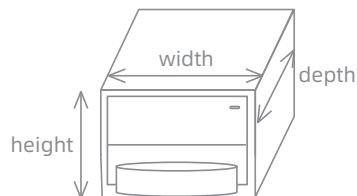


How to install pipes and wires	height (mm)	width (mm)	depth* (mm)	height (above the ground) (mm)
On the back side of the base station	≥254	≥421	≥488	130
On either side of the base station	≥254	≥421	≥443	130

*Depth data includes the cabinet door's thickness (approximately 20 mm).

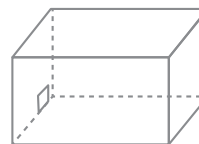
Installation Instructions

Option ③ Embedded in the Cabinet (with dust tank cover visible)

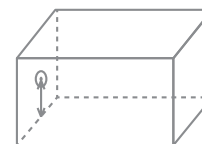


How to install pipes and wires	height (mm)	width (mm)	depth (mm)
On the back side of the base station	≥254	≥421	≥468
On either side of the base station	≥254	≥421	≥423

Recommended Hole-cutting Size



Cabinet not installed yet



Cabinet installed already

If the cabinet is not installed yet:

Cut a square hole with a side length of 30 mm. This hole should be reserved at the lower left/right corner of the cabinet side, and the position is close to the ground.

If the cabinet has been installed already:

Cut a circular hole with a diameter of 30 mm. The distance between the hole center and the ground shall not be higher than 800 mm. The specific hole-cutting position shall be determined according to the actual installation environment.

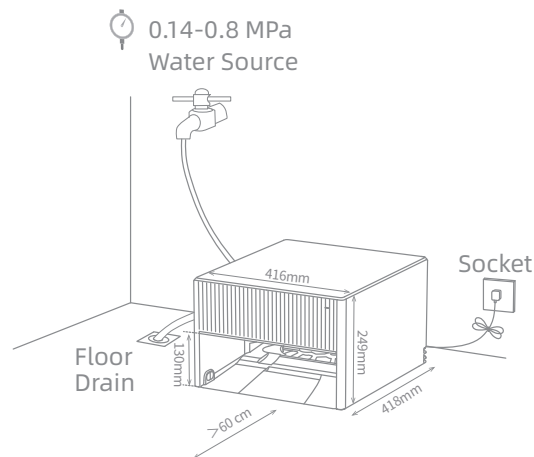
Installation Instructions

Installation Precautions

- If the size of the 3-way diverter valve does not match, please purchase a suitable adapter separately.
- Use a water pressure gauge to measure the water pressure and confirm that it is between 0.14 MPa and 0.8 MPa.
- Close the main water valve in your home before installation and make sure all the water in the pipes has been drained.
- Do not connect the base station to a hot water source.
- Before installation, please unplug the base station and make sure the base station is not connected to the power supply.

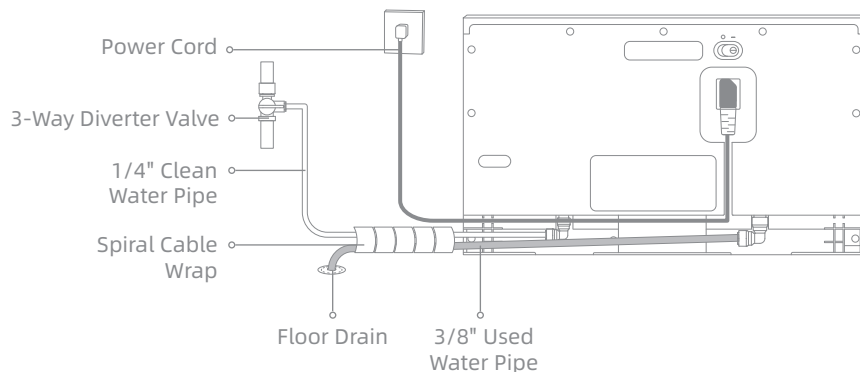
Installation Precautions

- Installation location needs to avoid direct sunlight and water.
- The location is recommended to be close to the water source and floor drain.
- It is recommended that the distance between the base station and the socket be within 1.5 m.
- Remove any objects that are closer than 60 cm from the front of the base station.
- Place the base station in a location with a good 2.4 GHz Wi-Fi signal.



Installation Instructions

Completed Installation

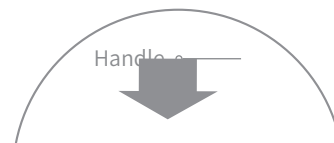


Note:

- The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual installation situation.
- It is recommended that the installation height of the used water pipe should not be higher than 80 cm.

How to install Connection Locking Clip

Adjust the direction of the handle on the connection locking clip to be consistent with the illustration, and then press the clip downward along the gap as shown in the illustration.



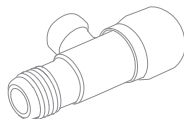
Note: Before installing, make sure that all connecting accessories are firmly installed.

Installation Instructions

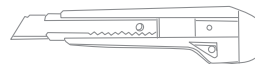
Necessary Tools (not supplied)



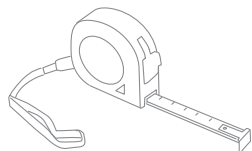
Teflon Tape



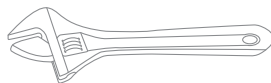
Angle Valve



Knife



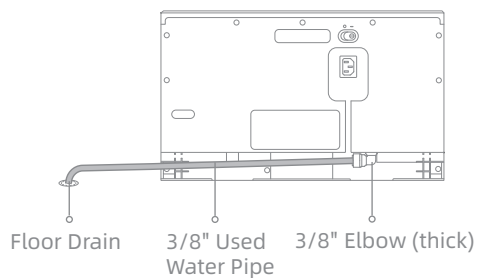
Tape Measure



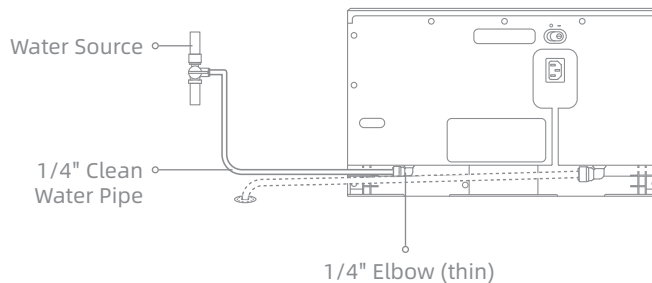
Monkey Wrench

Installation Instructions

① Connect the Used Water Pipe



② Connect the Clean Water Pipe



Note:

- Before installing, please firmly press the snap ring on the elbow to remove the pre-installed anti-leakage cap.
- It is recommended that the installation height of the used water pipe should not be higher than 80 cm.

Installation Instructions

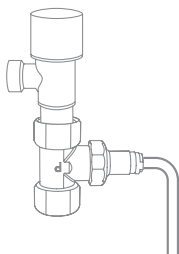
③ Install the 3-way Diverter Valve

Note:

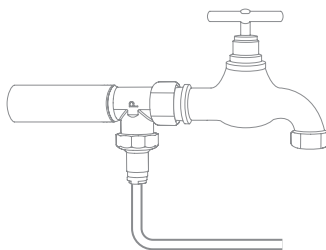
- Close the main water valve in your home before installation and make sure all the water in the pipes has been drained.
- Check whether the sealing ring is in place before installation. If not, all the butted male thread fittings need to be firmly wrapped with Teflon tape 6-9 turns in the direction of screwing to prevent leakage.
- It is recommended to install an angle valve at the water source before installing the 3-way diverter valve.
- Use a monkey wrench to install if necessary.

Completed Installation

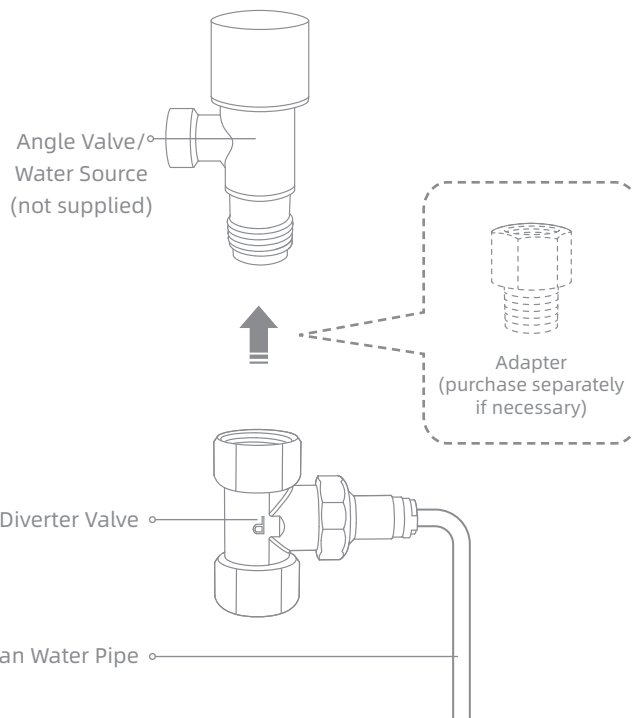
Option 1
-With Male Thread Fitting



Option 2
-With Female Thread Fitting

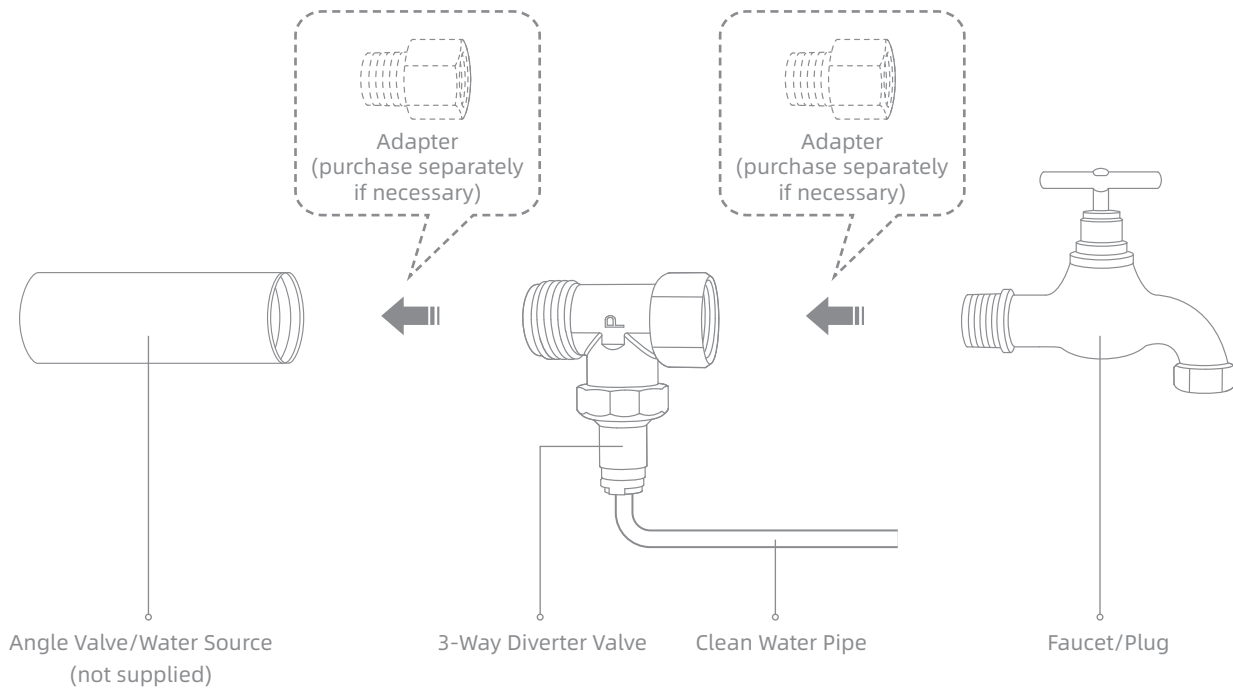


Option 1- Water Source with Male Thread Fitting



Installation Instructions

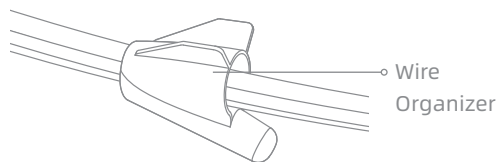
Option 2 - Water Source with Female Thread Fitting



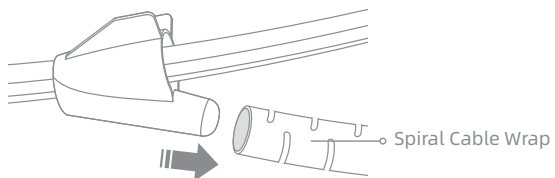
Installation Instructions

④ Tidy Up the Water Pipes and Wires

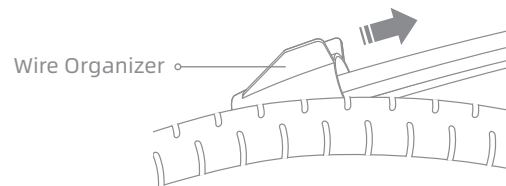
1. Clamp the water pipes and wires with wire organizer .



2. Thread the bottom of the wire organizer into the spiral cable wrap.



3. Pull the wire organizer backward to wrap the water pipes and wires.

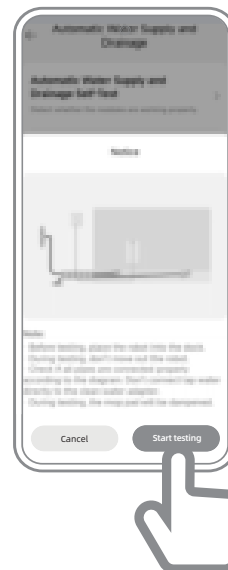


Test the Installation Effect

Test Method

1. Before testing, please power up the base station and then open the main water valve and angle valve at home.
2. Refer to the user manual to download and set up the app. After installing, a pop-up prompt will appear in the app, please complete the test steps according to the instructions.
3. Replug the base station and test again whether the base station can perform auto water refilling and draining properly.

Note: Please follow the instructions based on the latest app version.



INSTALLATION COMPLETED

How to Use

Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator will remain lit. Or, place the robot onto the base station by aligning the charging contacts of the robot with those of the base station, and then the robot will turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the power button for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please enable it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

How to Use

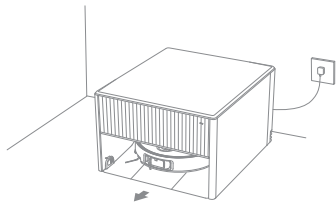
Vacuum and Mop

Note:

- When using the mop assembly for the first time, the robot performs the "Vacuum and Mop" task by default.
- During use, the base station will supply clean water and drain used water automatically.

1. Start cleaning

Press the power button on the robot, or use the app to make the robot start from the base station. Then the robot will plan the optimal cleaning route and perform the cleaning task based on the created map.

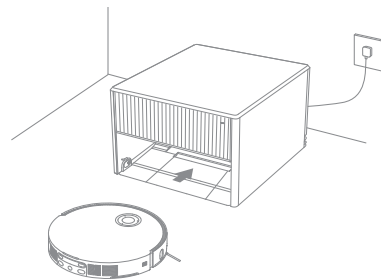


Note:

- The mop pads will be cleaned before the robot starts mopping, please wait patiently.
- To ensure the robot easily returns to the base station after cleaning, it is recommended to make the robot start from the base station. Do not move the base station, the washboard or the washboard filter during operation.
- Hot water cleaning can be enabled in the app for mop pad washing tasks, which applies to all modes. To prevent scalding, do not touch the water outlet when the function is on.

2. Auto mop washing

When cleaning, the robot will automatically return to the base station to wash mop pads based on the mop pad cleaning frequency specified in the app. The base station will automatically refill the robot's water tank and the robot will resume cleanup.



3. Automatically empty the dust box and wash and dry the mop pads

After the robot finishes a cleaning task and returns to the base station to charge, the base station will automatically empty the dust box and then wash and dry the mop pads.

Note:

- If the auto-empty function is turned off in the app, the base station will not automatically empty the dust box.
- The base station will empty the dust box according to the setting in the app.

Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Main brushes	Once every 2 weeks	Every 6 to12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Mop pad holders		/
Washboard filter	Once every 1 to 2 months	/
Base station's signaling area	Once every month	
Charging contacts		
Auto-empty vents		
Caster wheel		
Omnidirectional wheel		
Edge sensor		
VersaLift sensor		

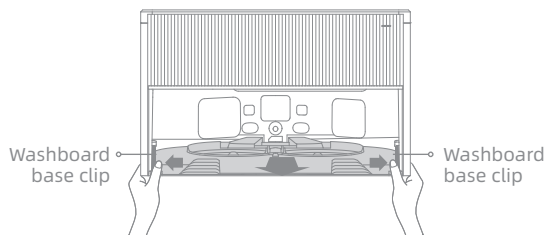
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
3D dual-line laser sensors	Once every month	/
Bumper window		
Carpet sensor		
Cliff sensors		
Bumper		
Robot's automatic water refilling inlet		
Bottom of the robot	Clean it as needed	
Dust box		
Main wheels		
Clearance legs		
Dust bag	/	Every 2 to 4 months
Mop pads		Every 1 to 3 months

Note: The frequency of maintenance and replacement depends on actual usage. If an exception occurs due to special circumstances, prompt maintenance or replacement is recommended.

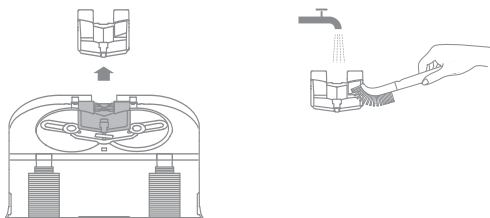
Routine Maintenance

Washboard Filter

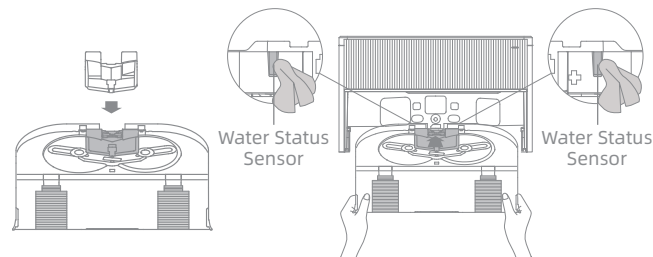
1. After the mop pad cleaning is complete, take out the robot and press the washboard base clips to remove the washboard filter.



2. Remove and rinse the washboard filter with clean water, and wipe it clean.



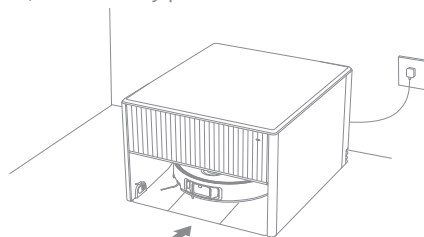
3. Reinstall the washboard filter first, and then the washboard base.



Note:

- If there are water stains remaining on the water status sensors, be sure to wipe them with a soft and dry cloth before reinstalling the washboard base.
- When reinstalling the washboard base, make sure that the clips at both ends are firmly in place after you hear a click.

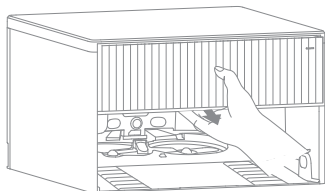
4. Use the app or press the button  to return the robot to the base station, or manually put the robot back.



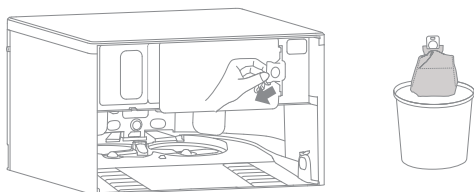
Routine Maintenance

Dust Bag

1. Remove the dust tank cover.

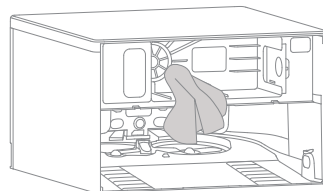


2. Discard the dust bag.

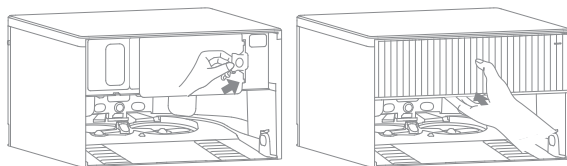


Note: Pulling upwards on the handle will seal the bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

3. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.



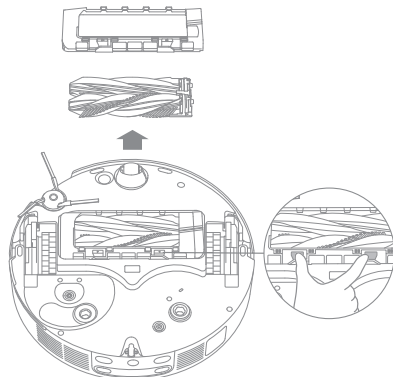
4. Install a new dust bag, then reinstall the dust tank cover.



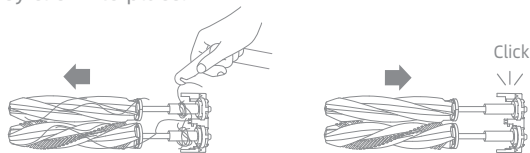
Routine Maintenance

Main Brushes

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard, and then lift the brushes out of the robot.

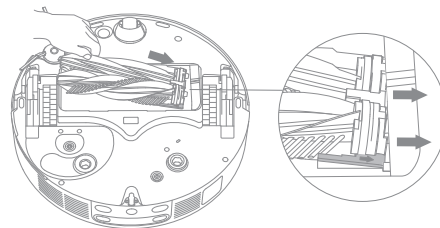


2. Pull out the brushes as shown in the figure. Use the provided cleaning tool to remove any hair tangled in the brushes. After cleaning, push the brushes firmly into the main brush holder until they click into place.

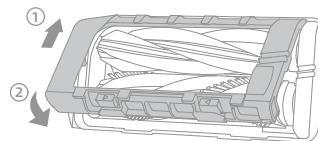


Note: Be careful while pulling out the main brushes to prevent injury.

3. With the screen-printed arrows facing upwards, insert the main brush holder into the slots downwards in an inclined way.



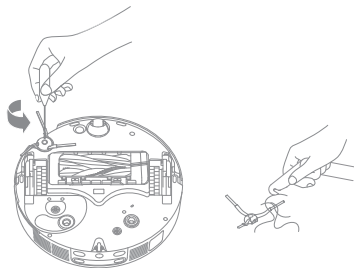
4. Align the front end of the brush guard with the slot, insert it downwards in an inclined way, and then press it into place.



Routine Maintenance

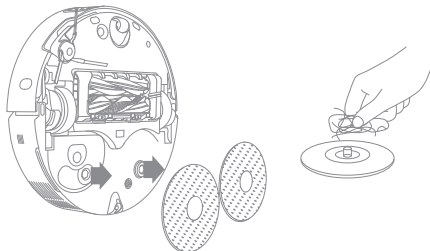
Side Brush

Unscrew the side brush with a screwdriver, clean the hair from the brush, and then screw it back on.

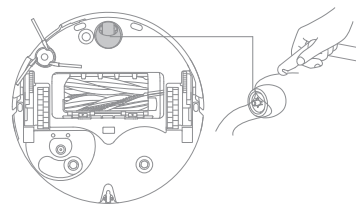


Mop Pad Holders

Remove and clean the mop pad holders.



Omnidirectional Wheel



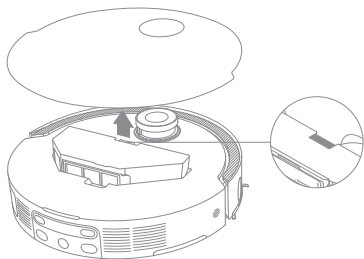
Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

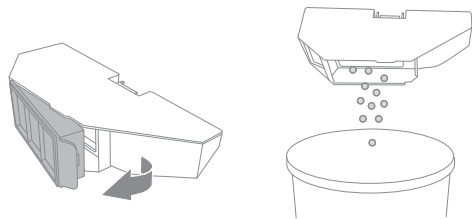
Routine Maintenance

Dust Box and Filter

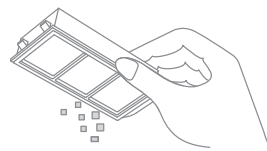
1. Remove the robot cover and press the dust box clip to remove the dust box.



2. Remove the dust box filter, and then empty the dust box.

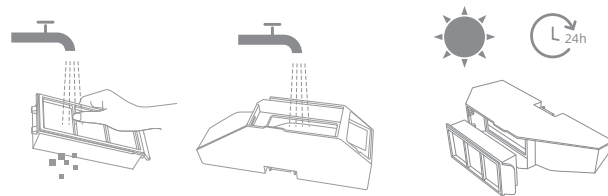


3. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



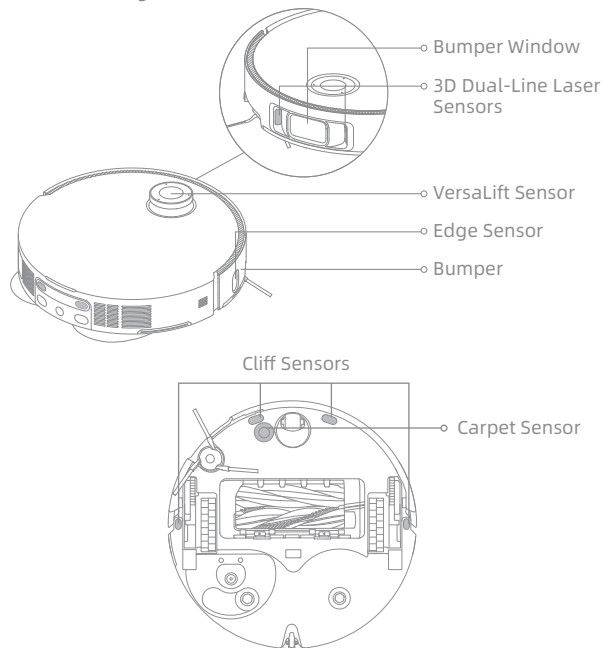
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Routine Maintenance

Robot Sensors

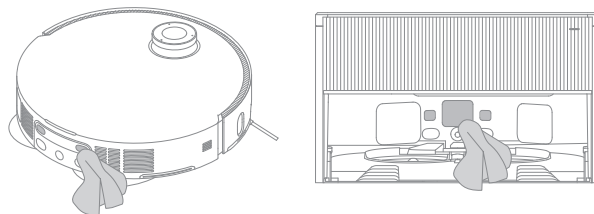
Wipe the robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

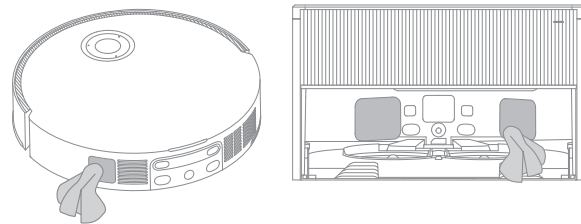
Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.



Auto-empty Vents

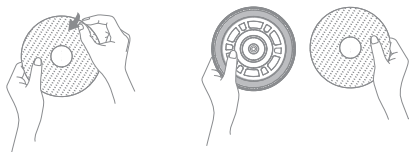
Clean the auto-empty vents of the robot and the base station with a soft and dry cloth.



Routine Maintenance

Mop Pads

Remove the mop pads from the mop pad holders to replace them.



Battery

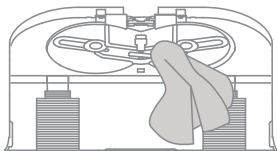
The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Disassembly Instructions

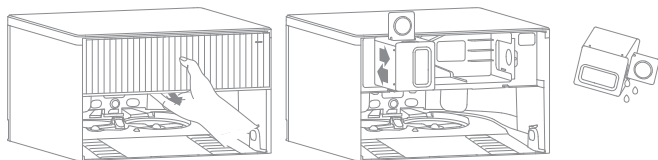
! ONLY REQUIRED IN CASE OF RETURN

1. Enable the water-emptying function through the app to drain the remaining water inside both the robot and the base station.

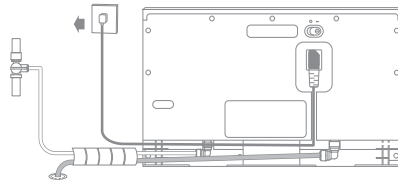
Note: Please take out the washboard base and check whether there is remaining water. If so, be sure to wipe it dry and put the washboard base back again.



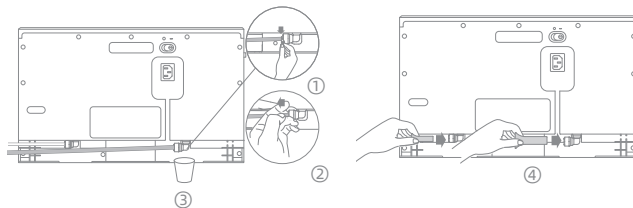
2. Remove the dust tank cover and pull out the auto-detergent compartment. Open the upper lid of the compartment and pour out the remaining cleaning solution, then reinstall the compartment.



3. Before disassembly, unplug the base station, close the main water valve in your home.



4. Firstly, pull out the connection locking clip. Then, press the snap ring at the joint forcefully to disassemble the pipe. Use a container to catch the water flowing out.




Note:

- Do not directly pull out the water pipe forcefully to avoid damage.
- Before packaging and transporting, be sure to take out the spare caps from the dust tank cover first, and then plug the elbows on the back of the base station to prevent leakage.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the base and try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0° C) and 104 °F (40° C).
The robot will not charge.	The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts. Check whether there is any foreign object at the connector of the robot and remove the foreign object if any.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.
The robot cannot find and return to the base station.	The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	Clear any obstruction within 60 cm in front of the base station to prevent the robot from being blocked. The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. It is recommended to move the base station to a different place and try again.
The robot will not turn off.	The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the power button for 3 seconds to turn it off. If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the power button for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.
The mop pad holder is raised abnormally.	Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.

Troubleshooting

Problem	Solution
The charging speed is slow.	<p>It takes about 4.5 hours to fully charge the robot when its battery is low.</p> <p>If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life.</p> <p>The charging contacts on both the robot and the base may be dirty, please wipe them with a dry cloth.</p>
The noise increases while the robot is operating.	<p>Check whether the dust box filter is clogged. If so, clean it or replace it.</p> <p>A hard object may be caught in the main brush or the dust box. Check and remove any hard object.</p> <p>The main brush or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects.</p> <p>Switch the suction mode to Standard or Quiet.</p>
The robot moves without following the set route.	<p>Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot.</p> <p>Working on wet slippery surfaces causes the main wheel to slip. It is recommended to dry the wet places before using the robot.</p> <p>Wipe the bumper window and 3D dual-line laser sensors on the robot with a clean, soft cloth to keep them clean and unobstructed.</p>
The robot misses the rooms to be cleaned.	<p>Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open.</p> <p>The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.</p>
The robot will not resume cleaning after charging.	<p>Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning.</p> <p>The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button .</p>
The water level in the washboard is abnormal.	<p>Take out the washboard base, check whether there is any blockage around the washboard filter and clean it.</p> <p>Check whether the sewage drain outlet is blocked and clean it.</p> <p>Check the cleaning solution. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution.</p>
The base station cannot automatically empty the dust box.	<p>Check whether the dust bag in the dust tank is full.</p> <p>If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.</p>

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>

Specifications

Robot

Model	RLX86CE
Charging Time	Approx. 4.5 hours
Rated Voltage	14.4 V \equiv
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	<20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Base Station/Charging Dock

Power consumption in off mode: ≤ 0.3 W

Power consumption in standby mode: ≤ 0.5 W (within 15 minutes after the robot leaves the base station/charging dock)

Robot&Base Station/Charging Dock

The equipment does not have a standby mode or other equivalent states in terms of standby requirements, power management function, or the ability to deactivate wireless network connections due to battery maintenance needs. The power consumption of the equipment is likely to be higher than other equipment models meeting these functional requirements.

Base Station

Model	RBXE0307
Rated Input	220-240 V ~ 50-60 Hz
Rated Output	20 V \equiv 2 A
Rated Power (during dust emptying)	700 W
Rated Power (during hot water cleaning)	1160 W
Rated Power (during charging and drying)	87 W
Water Pressure Range	0.14-0.8 MPa

Note:

- Rated Power (during hot water cleaning) is determined by the power value during the representative period (water temperature 25°C).
- Rated Power (during charging and drying) is determined by the power value during full load period.

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

معلومات السلامة

تجنبًا للصدمة الكهربائية أو الحريق أو الإصابة الناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

قيود الاستخدام

- لا ينبغي استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات ولا الأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو خبرة أو معرفة محدودة دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي القانوني لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- يتم استخدام الجهاز فقط بوحدة الطاقة الكهربائية المُقدَّمة مع الجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا بواسطة الأشخاص المُتخصَّصين.
- حافظ على تهوية جيدة للمنطقة المحيطة بالمنتج والخزانة التي يتم تثبيت المنتج بها.
- بعد تركيب هذا المنتج، تأكد من أن قابس الكهرباء في متناول اليد.
- قم بمسح المنطقة المراد تنظيفها. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. تأكد من إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- لا تقم بتركيب الجهاز أو شحنه أو استخدامه في دورات المياه أو حول حمامات السباحة.
- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية فقط. لذلك لا تستخدمه في الهواء الطلق، أو على الأسطح غير الأرضية، أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- تأكد من أن الجهاز يعمل بشكل صحيح في بيئة مناسبة. وبخلاف ذلك، فاحرص على عدم استخدام الجهاز.
- في حال تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بسلك خاص أو مجموعة خاصة متوفرة من الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها.
- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى سطح الأرض بدون حاجز وقائي.
- لا تضع الروبوت رأسًا على عقب. لا تستخدم غطاء مستشعر المسافة بالليزر أو غطاء الروبوت أو

معلومات السلامة

قيود الاستخدام

- مخفف الصدمات كمقبض للروبوت.
- استخدم الروبوت في بيئات ذات درجة حرارة محيطية أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 40 درجة مئوية. تأكد من عدم وجود مادة سائلة أو لزجة على الأرض.
- لمنع الضرر أو الضرر الناتج عن السحب، قم بإزالة أي أشياء مفككة من الأرضية، وقم بإزالة الكابلات أو أسلاك الطاقة الموجودة في مسار التنظيف قبل تشغيل الجهاز.
- إزالة العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرض لمنع الروبوت من الاصطدام بها وإتلافها.
- أبعد الشعر والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوت أثناء العملية.
- احتفظ بأداة التنظيف بعيدة عن متناول الأطفال.
- لا تقم بتشغيل الجهاز في غرفة ينام فيها رضيع أو طفل.
- لا تضع أطفالاً أو حيوانات أليفة أو أي شيء فوق الروبوت بغض النظر عما إذا كان ثابتاً أو متحركاً.
- لا يمكن إضافة سوى المياه النظيفة ومحاليل التنظيف المعتمدة رسمياً لخزان الماء النظيفة. لا تقم بإضافة أي سوائل أخرى مثل الكحول أو أي مطهر. يمكن التحقق من نسبة محلول التنظيف إلى الماء النظيف بالرجوع إلى التعليمات المدونة على زجاجة محلول التنظيف. حافظ على محلول التنظيف في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أشياء محترقة. لا تستخدم الروبوت لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.
- لا تقم بتنظيف الأشياء الصلبة أو الحادة بالمكنسة الكهربائية. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسبب انسداد الجهاز.
- يجب إزالة القابس من مأخذ التيار قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.
- لا تسمح الروبوت أو القاعدة بقطعة قماش مبللة أو تشطفهما بأي سائل. بعد تنظيف الأجزاء القابلة للغسل، قم بتجفيف الأجزاء بالكامل قبل إعادة تركيبها واستخدامها.

معلومات السلامة

قيود الاستخدام

- يجب توصيل هذا المنتج بمصدر المياه باستخدام مجموعة الأنابيب الجديدة المرفقة في العبوة. لا تعيد استخدام مجموعة الأنابيب القديمة.
- قبل تثبيت أو تفكيك ملحقات توصيل المياه، تأكد من أن المحطة الأساسية غير متصلة بمصدر الطاقة.
- احفظ العبوة المفككة بطريقة صحيحة ولا تسمح للأطفال بلمسها أو ابتلاعها.
- يرجى عدم تفكيك أو إصلاح أو تعديل هذا المنتج. إذا حدثت أي مشكلة، يرجى التواصل مع فريق خدمات ما بعد البيع.
- عند الحاجة إلى نقل هذا المنتج، يرجى تفريغ المياه المتبقية أولاً، ويُنصح باستخدام العبوة الأصلية.
- يُرجى استخدام هذا المنتج وفقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ينشأ عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.
- تحديد تعليمات الأجهزة التي تحتوي على نظام لتوزيع السوائل و تحديد كمية ونوع السائل المطلوب استخدامه. (IEC 60335-2-10)

البطاريات والشحن

- لا تستخدم أي بطارية أو محطة أساسية تابعة طرف خارجي. لا يمكن استخدام الروبوت إلا بالاستعانة بالمحطة الأساسية طراز RBXE0307.
- احرص على عدم محاولة تفكيك أو إصلاح أو تعديل البطارية أو المحطة الأساسية بنفسك.
- لا تضع المحطة الأساسية بالقرب من مصدر الحرارة.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أيدي مبللة لمسح أو تنظيف نقاط اتصال الشحن الخاصة بالمحطة الأساسية.
- لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

معلومات السلامة

البطاريات والشحن

- إذا أصبح سلك الطاقة تالفاً أو مكسوراً، فتوقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله وحفظه في عبوته الأصلية كلما أمكن.
- إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة من الوقت، فقم بشحنه بالكامل، ثم قم بإيقاف تشغيله وتخزينه في مكان بارد وجاف. قم بإعادة شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب الإفراط في تفريغ البطارية.

معلومات سلامة الليزر

- يتوافق مستشعر الليزر في هذا المنتج مع معيار IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 لمنتجات الليزر من الفئة 1. يُرجى تجنب ملامسته للعين مباشرة أثناء الاستخدام.
- منتج ليزر من الفئة 1
- منتج ليزر مخصص للمستهلك
- EN 50689:2021

للاستخدام الداخلي فقط 

اقرأ دليل المشغل 

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

نظرة عامة على المنتج

محتويات العبوة

ملحقات أخرى



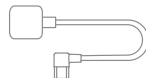
حجرة المنظف التلقائي (مثبتة مسبقًا)



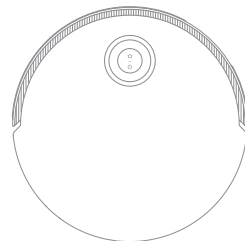
كيس جمع الأتربة 2 ×
(قد تم تثبيته مسبقًا 1 ×)



مرشح لوحة الغسيل
(مثبت مسبقًا)



كابل الطاقة



روبوت



دليل المستخدم



محلول تنظيف



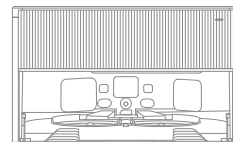
أداة التنظيف



حامل وسادة الممسحة 2 ×



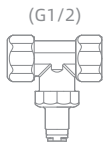
وسادة الممسحة 2 ×
(مثبتة مسبقًا)



محطة الشحن

نظرة عامة على المنتج

ملحقات وصلات المياه لإعادة التعبئة والصرف التلقائي



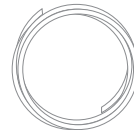
صمام تحويل ثلاثي الاتجاه



منظم الأسلاك



لفائف الكابل الحلزونية



أنابيب مياه مستعملة
مقاس 3/8 بوصة



أنبوب ماء نظيف
مقاس 1/4 بوصة



مشبك قفل الاتصال 3/8
بوصة (كبير) 4 ×



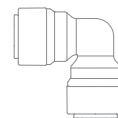
مشبك قفل الاتصال 1/4
بوصة (صغير) 4 ×



غطاء 3/8 بوصة 2 ×
(مثبت مسبقاً)



غطاء 1/4 بوصة 2 ×
(مثبت مسبقاً)



مرفق 3/8 بوصة (رفيع) 2 ×
(مُثبت مسبقاً 1 ×)



مرفق 1/4 بوصة (رفيع) 2 ×
(مُثبت مسبقاً 1 ×)

نظرة عامة على المنتج

روبوت

زر الإرساء

- اضغط لإرسال الروبوت مرة أخرى للمحطة الأساسية
- اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لتعطيل قفل الأطفال

زر التشغيل / التنظيف

- اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ للتشغيل أو إيقاف التشغيل
- اضغط لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت

المؤشر الدائري للحالة

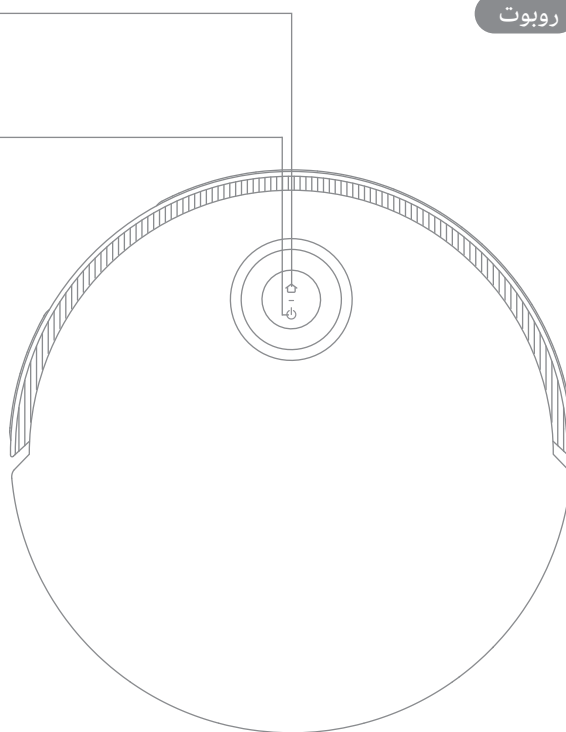
- أزرق ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
- أخضر ثابت: الشحن
- برتقالي وامض: خطأ

مؤشر حالة الزر

- أبيض ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
- التنفس الأبيض: الشحن (عندما تكون البطارية غير منخفضة)
- برتقالي ثابت: الانتظار عند انخفاض البطارية أو إيقاف المؤقت عند انخفاض البطارية
- التنفس البرتقالي: الشحن (عندما تكون البطارية منخفضة)
- برتقالي وامض: خطأ
- وردي وامض: الكاميرا مفقولة

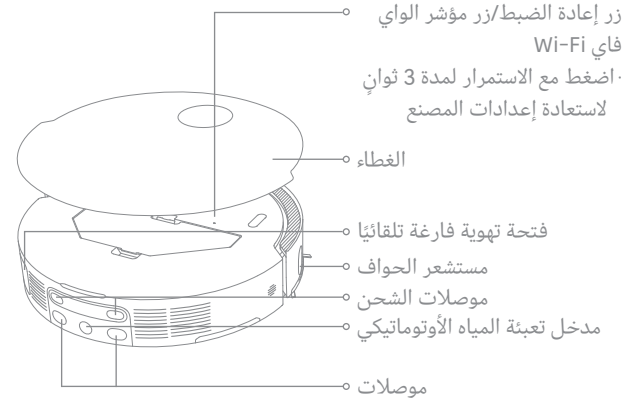
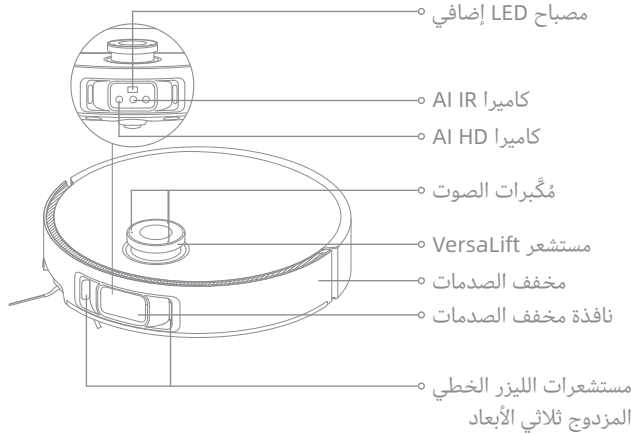
ملاحظة:

- اضغط على أي زر في الروبوت للتوقف أثناء قيام الروبوت بالتنظيف أو العودة إلى الشحن.
- يمكن تمكين/تعطيل قفل الأطفال من خلال تطبيق Dreamehome.



نظرة عامة على المنتج

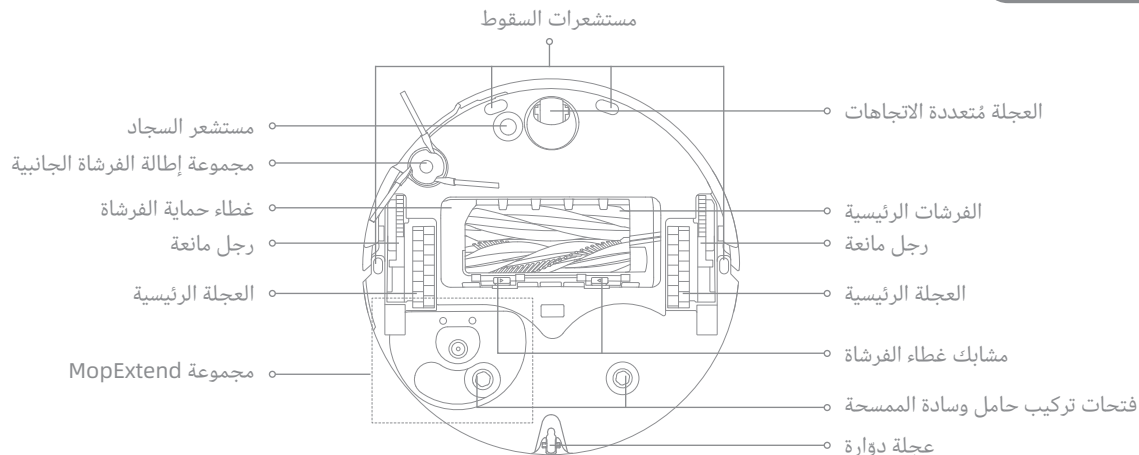
الروبوت والمستشعرات



ملاحظة: سينزل مستشعر VersaLift حينما يكون الروبوت في وضع الانتظار، والشحن على محطة الشحن أو تنظيف المناطق ذات معدل التنظيف المنخفض. في حالة تنظيف المناطق ذات معدل التنظيف المنخفض، لا تحرك الروبوت لأنه قد يحدث تأثيرًا في موضعه.

نظرة عامة على المنتج

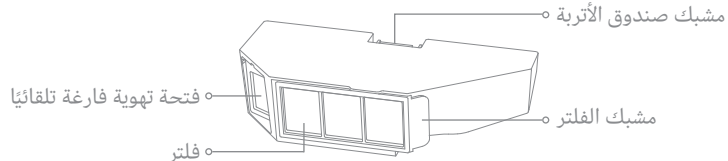
الروبوت والمُستشعرات



تركيب الممسحة

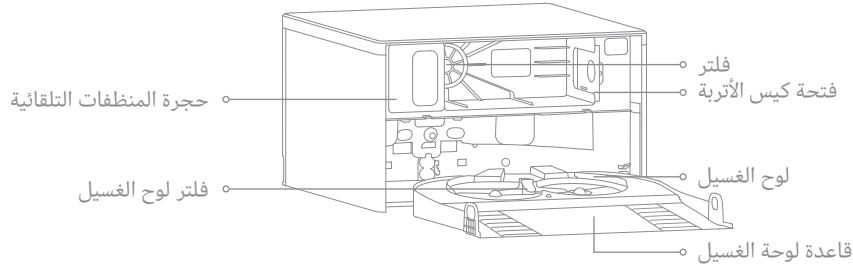
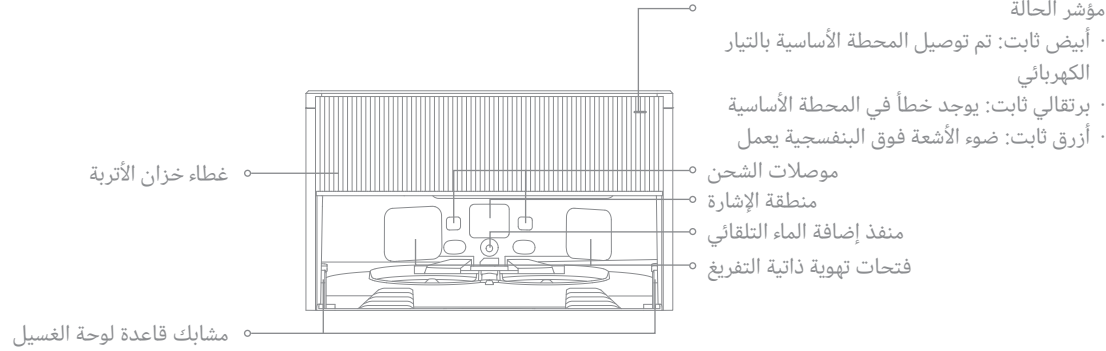
صندوق الأتربة

منطقة تثبيت وسادة
الممسحة



نظرة عامة على المنتج

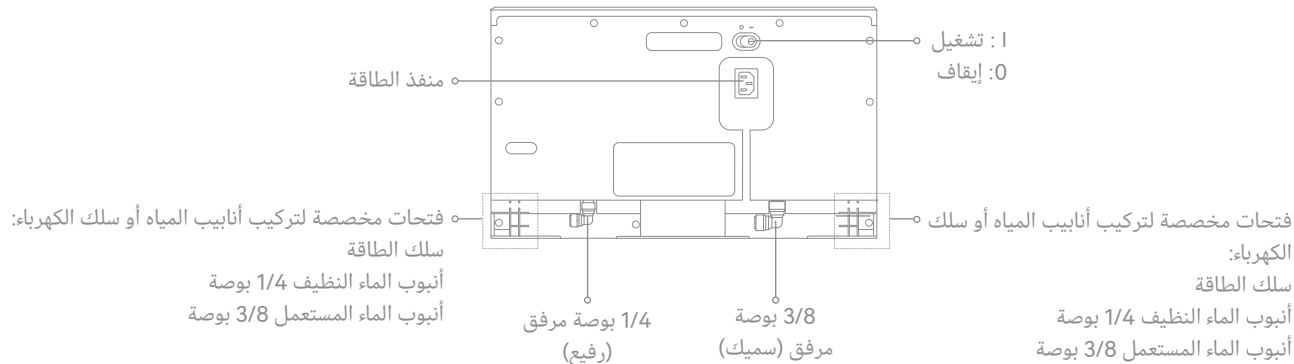
محطة الشحن



ملاحظة: زوج من الأغشية المضادة للتسرب مثبتة مسبقاً داخل غطاء خزان الغبار كاحتياطي.

نظرة عامة على المنتج

محطة الشحن



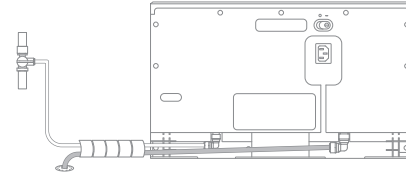
ملاحظة:

• قبل تركيب أنبوب المياه، تأكد من الضغط بقوة على حلقة التثبيت عند المرفق لإزالة غطاء عدم التسرب.
• يُنصح بأن لا يزيد ارتفاع تركيب أنبوب المياه المستخدم عن 80 سم.

قبل الاستخدام

1. تركيب ملحقات وصلات المياه لإعادة التعبئة والصرف التلقائي

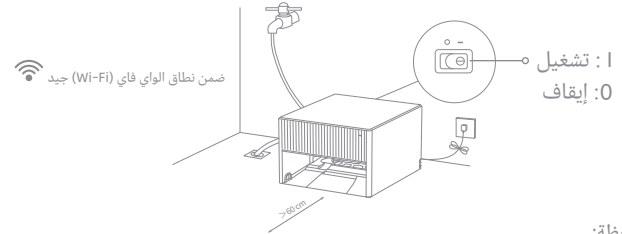
بعد التأكد من موقع التركيب المناسب، قم بإغلاق صمام المياه الرئيسي أو صمام الزاوية في منزلك وثبت ملحقات توصيل المياه للتعبئة التلقائية والتصريف في مكانها.



ملاحظة: التركيب المكتمل هو للاستخدام كمرجع فقط. يرجى الرجوع إلى حالة التركيب الفعلية.

2. ضع المحطة الأساسية وقم بتوصيلها بمأخذ التيار الكهربائي

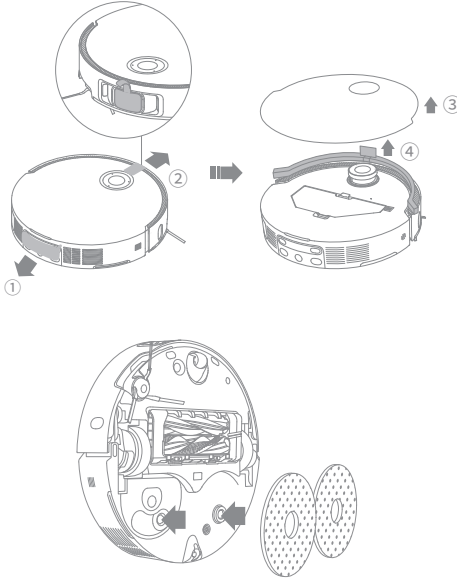
قم بإزالة أي أشياء تكون أقرب من 60 سم من مقدمة محطة الشحن. أدخل سلك الطاقة بقوة حتى يضيء المؤشر.



ملاحظة:

- تأكد من عدم وجود أي شيء يُعيق منطقة الإشارة.
- يُنصح بوضع محطة الشحن على الأرضيات البلاطية أو الرخامية لتجنب تلوث الأرضيات الخشبية أو السجاد بالماء.

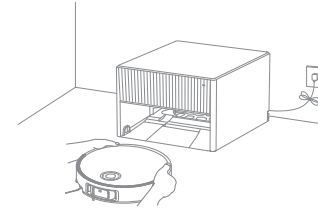
3. أزل أغطية حماية الروبوت، وثبت مجموعة الممسحة



قبل الاستخدام

4. توصيل الروبوت بالمحطة الأساسية

اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على الروبوت لمدة 3 ثوانٍ لتشغيله. ثبت الروبوت على محطة الشحن مع توجيه مجموعة الممسحة نحو لوح القسيل. ستسمع بعد ذلك إشعارًا صوتيًا عندما يتصل الروبوت بالمحطة الأساسية بنجاح. بعد شحن الروبوت بالكامل، ستظل مؤشرات الحالة على الروبوت والمحطة الأساسية مضاءة لمدة 10 دقائق ثم تصبح خافتة.



ملاحظة: يوصى بشحن الروبوت بالكامل قبل استخدامه لأول مرة. عندما يتعذر تشغيل الروبوت بعد نفاد البطارية، قم بتوصيل الروبوت يدويًا بالمحطة الأساسية لشحنه.

5. اختبار تأثير التركيب

استخدم تطبيق Dreamehome لاختبار ما إذا كانت قاعدة الشحن يمكنها إجراء إعادة تعبئة المياه فيها وتصريفها تلقائيًا بنجاح.

ملاحظة: قبل استخدام التطبيق، يُرجى التأكد من أن الروبوت متصل. للحصول على خطوات محددة، يُرجى الرجوع إلى "قسم الاتصال بتطبيق Dreamehome".

6. أضف محلول التنظيف

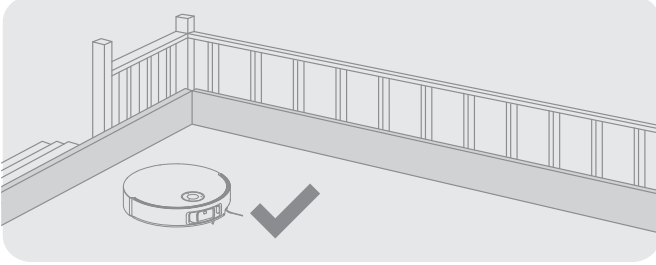
- (1) أزل غطاء خزان الأتربة واسحب مقصورة المنظف التلقائي للخارج.
- (2) افتح الغطاء العلوي للمقصورة وأضف محلول التنظيف.
- (3) أغلق غطاء المقصورة، ثم أعدّه إلى القاعدة الأساسية، ثم أعد تركيب غطاء خزان الغبار. سيتم إضافة محلول التنظيف تلقائيًا أثناء العمل.



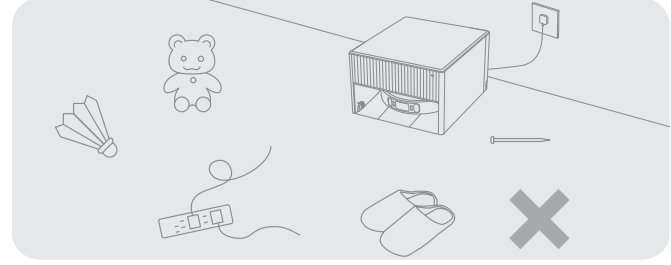
ملاحظة:

- يمكن تعبئة حجرة المنظفات التلقائية بمحلول التنظيف للاستخدام. لا تضيف أي سائل بخلاف محلول التنظيف المعتمد رسميًا.
- ركب الفرشاة الجانبية حتى صدور صوت الاستقرار في مكانها.

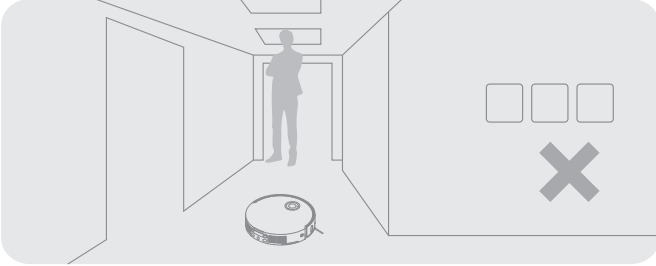
نظم منزلك



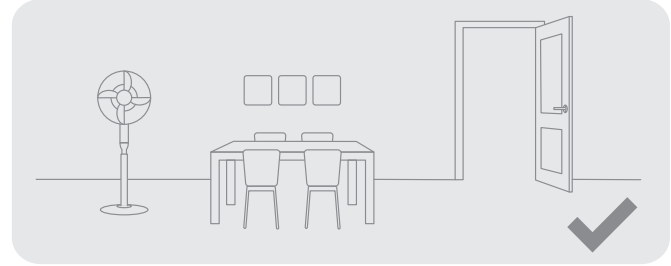
يجب وضع حاجز فيزيائي على حافة الدرج قبل البدء في التنظيف لضمان التشغيل الآمن والسلس للروبوت.



قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطيرة، وأرفع الكابلات والملابس والألعاب والأطفال والأجسام الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.



لضمان قدرة الروبوت على التعرف على المناطق التي يجب تنظيفها، يتعين تجنب الوقوف أمام الروبوت، أو عند عتبة الباب، أو في الممرات الضيقة.



افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، وضع الأثاث في مكانه المناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.

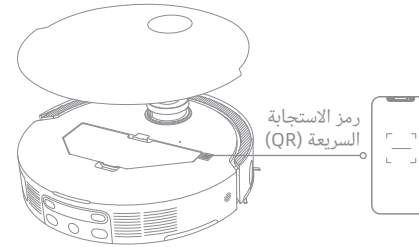
ملاحظة:

- عند استخدام الروبوت للمرة الأولى، يتعين مرافقته خلال عملية التنظيف لإزالة أي عوائق محتملة في الوقت المناسب.
- ستوفر مصابيح LED الإضافية إضاءة إضافية في البيئات منخفضة الإضاءة.
- تجنب شطف الأجسام الصلبة مثل الأحجار والكرات الفولاذية وأجزاء لعب الأطفال، أو الأجسام الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير، وإلا قد تخدش الأرضية.

جارِ التوصيل بتطبيق Dreamehome App

1. تنزيل تطبيق Dreamehome App

قم بإزالة غطاء الروبوت ومسح رمز الاستجابة السريعة على الروبوت، أو ابحث عن "Dreamehome" في متجر التطبيقات لتنزيل التطبيق وتثبيته.



ملاحظة:

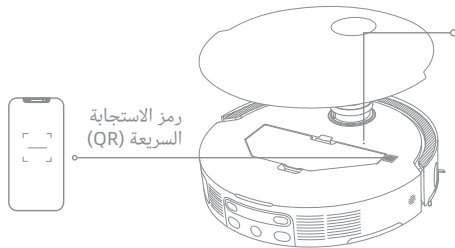
· يتم دعم شبكة Wi-Fi 2.4 جيهاثرز فقط.
· قد تختلف العمليات الفعلية عن التعليمات الموجودة في هذا الدليل بسبب التحديثات التي يتم إجراؤها على برنامج التطبيق. يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

2. إضافة جهاز

افتح تطبيق Dreamehome، وانقر على "مسح رمز الاستجابة السريعة QR للاتصال"، ثم قم بمسح رمز QR نفسه من على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.

ملاحظة:

· لإعادة تعيين Wi-Fi، كرر الخطوة 2 ثم اتبع المطالبات لإنهاء اتصال Wi-Fi.
· لفصل الجهاز عن شبكة Wi-Fi، اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط في الروبوت لمدة 3 ثوانٍ.



مؤشر Wi-Fi
· تومض ببطء: يجب إجراء التوصيل وميض سريع: جارِ الاتصال
· تشغيل: متصل

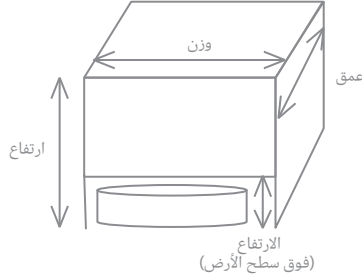
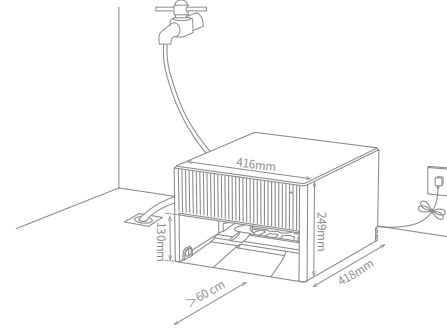
تعليمات التركيب

أبعاد التركيب

يدعم هذا المنتج طريقتي تركيب: التركيب داخل خزانة أو التركيب خارج الخزانة.

الخيار ① غير مدمج في الخزانة

قم بإزالة أي أشياء تكون أقرب من 60 سم من مقدمة الشحن.



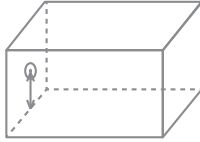
الارتفاع (فوق سطح الأرض) (مم)	عمق* (مم)	وزن (مم)	ارتفاع (مم)	كيفية تركيب الأنابيب والأسلاك
130	$488 \leq$	$421 \leq$	$254 \leq$	على الجانب الخلفي من محطة القاعدة
130	$443 \leq$	$421 \leq$	$254 \leq$	على جانبي محطة الشحن

بيانات العمق تشمل شمع باب الخزانة (حوالي 20 مم).

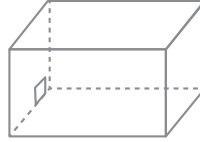
تعليمات التركيب

الخيار ③ مدمج في الخزانة (مع غطاء خزان الغبار مرئي)

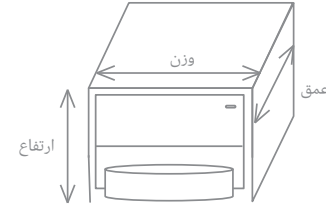
حجم ثقب القطع الموصى به



ثُكِبَتِ الخزانة بالفعل



لم تُركب الخزانة بعد



في حالة لم تُركب الخزانة بعد:

اقطع فتحة مربعة بضلع طولها 30 مم. يجب أن تكون هذه الفتحة محجوزة في الركن الأيسر/الأيمن السفلي من جانب الخزانة، ويكون الموضع قريبًا من الأرض.

في حال تركيب الخزانة بالفعل:

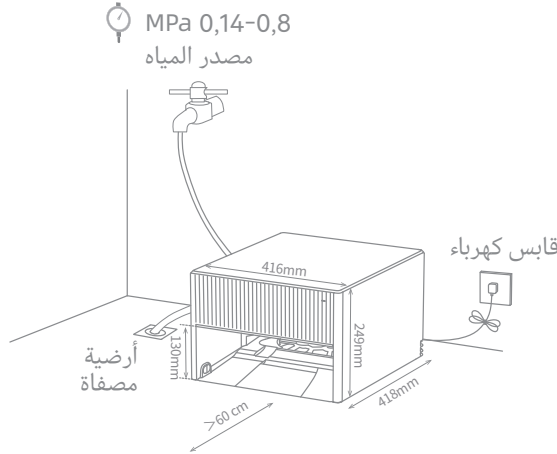
اقطع فتحة دائرية بقطر 30 مم. يجب ألا تتجاوز المسافة بين مركز الفتحة والأرض 800 مم. يجب تحديد موقع القطع المحدد للفتحة وفقًا للبيئة الفعلية للتركيب.

كيفية تركيب الأنابيب والأسلاك	ارتفاع (مم)	وزن (مم)	عمق (مم)
على الجانب الخلفي من محطة القاعدة	254≤	421≤	468≤
على جانبي محطة الشحن	254≤	421≤	423≤

تعليمات التركيب

احتياطات التركيب

- في حال كان حجم صمام المحول ثلاثي الاتجاهات غير متطابق، فيرجى شراء محول مناسب بشكل منفصل.
- استخدم مقياس ضغط الماء لقياس ضغط الماء وتأكد من أنه يتراوح بين 0,14 و 0,8 ميجا باسكال.
- أغلق صمام المياه الرئيسي في منزلكم قبل التركيب وتأكد من تصريف جميع المياه الموجودة في الأنابيب.
- لا توصل قاعدة الشحن بمصدر الماء الساخن.
- قبل التركيب، يرجى فصل قاعدة الشحن والتأكد من عدم توصيل قاعدة الشحن بمصدر الطاقة.



احتياطات التركيب

- يحتاج موقع التركيب إلى تجنب أشعة الشمس المباشرة والماء.
- ويفضل أن يكون الموقع قريباً من مصدر المياه والصرف الأرضي.
- يوصى بأن تكون المسافة بين قاعدة الشحن والمقبس في حدود 1,5 م.
- قم بإزالة أي أشياء تكون أقرب من 60 سم من مقدمة محطة الشحن.
- ضع المحطة الأساسية في موقع يتمتع بإشارة Wi-Fi جيدة في 2.4 جيجاهرتز.

تعليمات التركيب

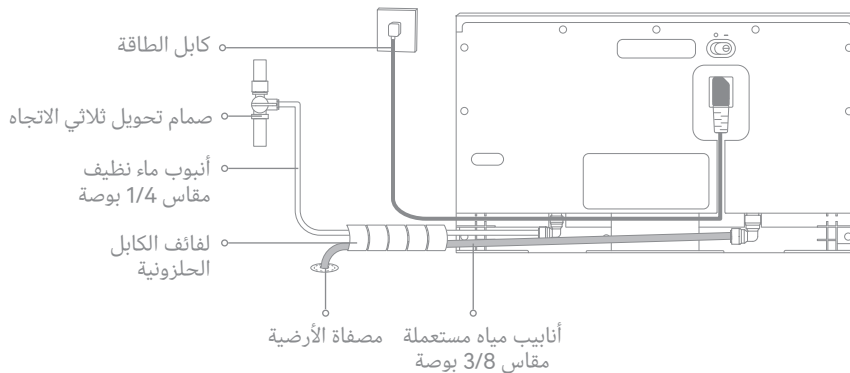
اكتمل التركيب

كيفية تركيب مشبك قفل التوصيل

اضبط اتجاه المقبض الموجود على مشبك قفل التوصيل ليكون متسقاً مع الرسم التوضيحي، ثم اضغط على المشبك لأسفل على طول الفجوة كما هو موضح في الرسم التوضيحي.



ملاحظة: قبل التركيب، تأكد من تركيب جميع ملحقات التوصيل بإحكام.

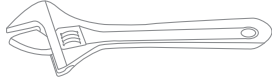


ملاحظة:

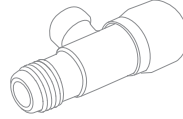
• الرسوم التوضيحية في هذا الدليل لرجوع لها فقط. يرجى الرجوع إلى حالة التركيب الفعلية.
• يُنصح بأن لا يزيد ارتفاع تركيب أنبوب المياه المستخدم عن 80 سم.

تعليمات التركيب

الأدوات اللازمة (غير مرفقة)



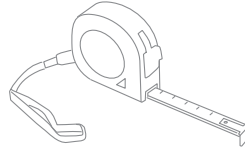
مفتاح ربط إنجليزي



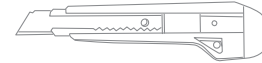
صمام زاوية



شريط التيفلون



شريط القياس

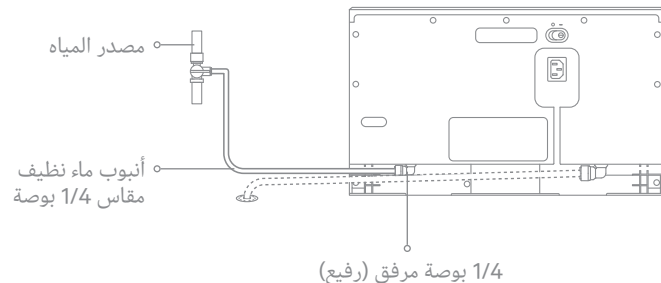
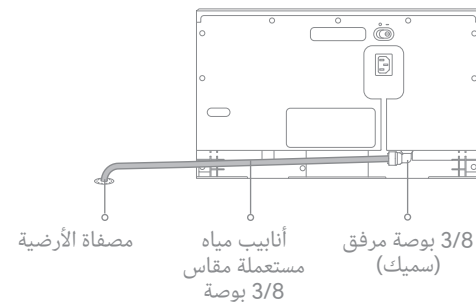


سكين

تعليمات التركيب

① قم بتوصيل أنبوب المياه المستخدم

② قم بتوصيل أنبوب المياه النظيف



ملاحظة:

• قبل التركيب، يرجى الضغط بقوة على حلقة التثبيت على المرفق لإزالة غطاء عدم التسرب المثبت مسبقًا.
• يُنصح بأن لا يزيد ارتفاع تركيب أنبوب المياه المستخدم عن 80 سم.

تعليمات التركيب

③ قم بتركيب صمام التحويل ثلاثي الاتجاهات

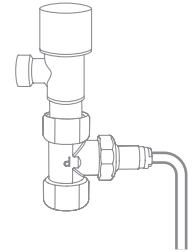
ملاحظة:

- أغلق صمام المياه الرئيسي في منزلكم قبل التركيب وتأكد من تصريف جميع المياه الموجودة في الأنابيب.
- تأكد من وجود حلقة الختم في مكانها قبل التركيب. إذا لم يكن الأمر كذلك، فستحتاج جميع التجهيزات الملحومة ذات الخيط الذكري إلى أن يتم لفها بإحكام بشريط التفلون من 6-9 لفات في اتجاه اللولب لمنع التسرب.
- يوصى بتركيب صمام زاوية عند مصدر المياه قبل تركيب صمام التحويل ثلاثي الاتجاهات.
- استخدم مفتاح ربط إنجليزي للتركيب إذا لزم الأمر.

اكتمل التركيب

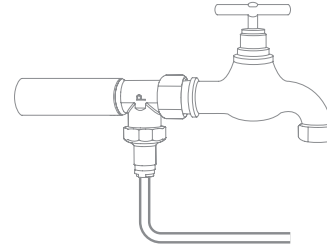
الخيار 1

- مع تركيب سن خارجي

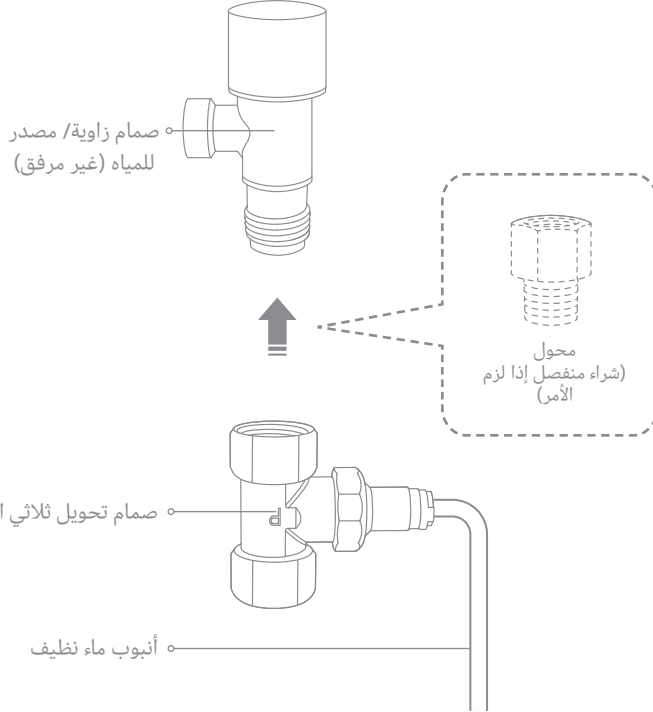


الخيار 2

- مع تركيب سن داخلي

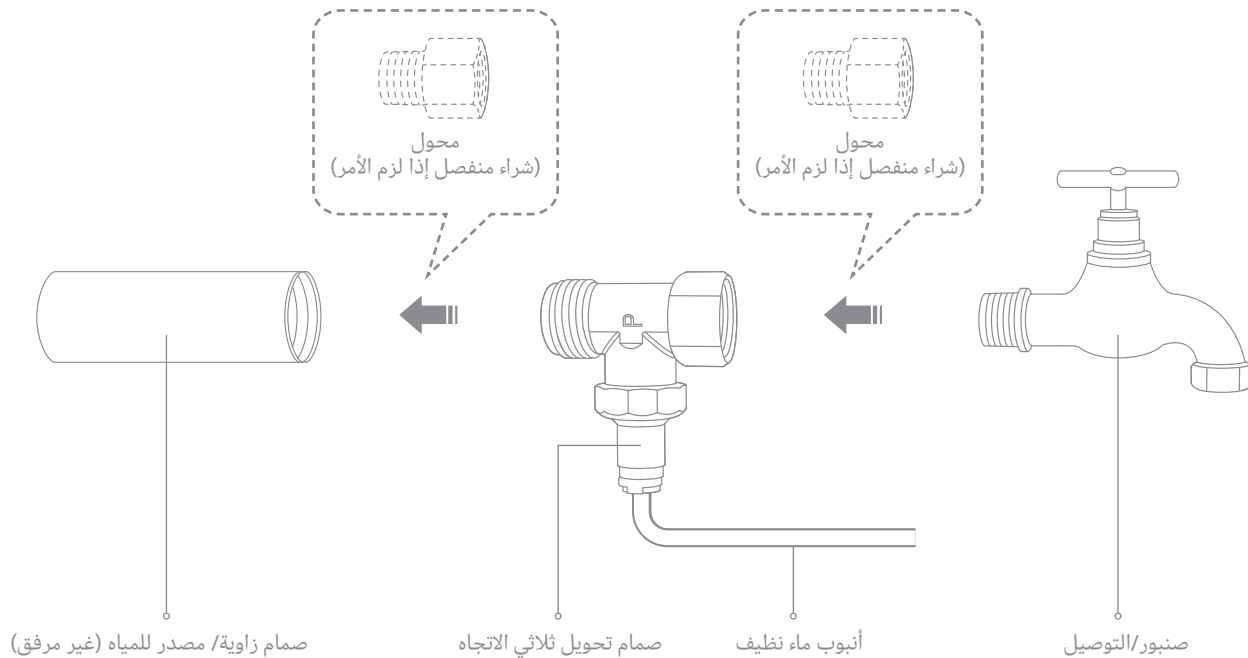


الخيار 1 مصدر المياه مع تركيب سن خارجي



تعليمات التركيب

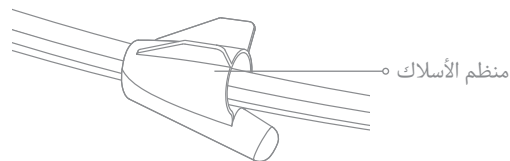
الخيار 2 مصدر المياه مع تركيب سن الداخلي



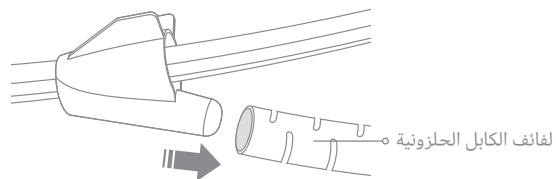
تعليمات التركيب

④ قم بتنظيف أنابيب المياه والأسلاك

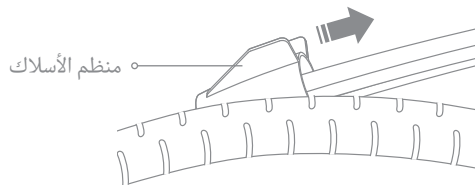
1. قم بتثبيت أنابيب المياه والأسلاك باستخدام منظم الأسلاك.



2. أربط الجزء السفلي من منظم الأسلاك في غلاف الكابل الحلزوني.



3. اسحب منظم الأسلاك للخلف لتغليف أنابيب المياه والأسلاك.



اختبار تأثير التركيب

طريقة الاختبار

1. قبل الاختبار، يرجى تشغيل قاعدة الشحن ثم فتح صمام المياه الرئيسي وصمام الزاوية في المنزل.
2. ارجع إلى دليل المستخدم لتنزيل التطبيق وإعداده. بعد التركيب، ستظهر رسالة منبثقة في التطبيق، يرجى إكمال خطوات الاختبار وفقًا للإرشادات.
3. أعد توصيل محطة القاعدة وأعد اختبار ما إذا كانت محطة القاعدة يمكنها إعادة ملء وتفريغ المياه تلقائيًا بشكل صحيح.

ملاحظة: يرجى اتباع التعليمات بناءً على أحدث إصدار من التطبيق.



اكتمل التركيب



طريقة الاستخدام

التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت. سيظل مؤشر الطاقة مضاءً. أو ضع الروبوت على المحطة الأساسية عن طريق محاذاة جهات اتصال الشحن الخاصة بالروبوت مع تلك الخاصة بالمحطة الأساسية، ثم سيتم تشغيل الروبوت تلقائيًا وبدء الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حرك الروبوت بعيدًا عن إيقاف تشغيل الروبوت، حركه بعيدًا عن المحطة الأساسية ثم اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ.

رسم الخرائط السريع

بعد تكوين الشبكة لأول مرة، اتبع الإرشادات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة. سيبدأ الروبوت في التخطيط دون تنظيف. عندما يعود الروبوت إلى المحطة الأساسية، تكون عملية التخطيط قد اكتملت وسيتم حفظ الخريطة تلقائيًا.

الإيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر للإيقاف المؤقت. يدخل الروبوت في وضع السكون تلقائيًا، إذا تم إيقافه مؤقتًا لأكثر من 10 دقائق. سيتم إيقاف تشغيل جميع المؤشرات الموجودة على الروبوت. اضغط على أي زر في الروبوت، أو استخدم التطبيق لإيقاظ الروبوت.

ملاحظة: إذا تم إيقاف الروبوت ووضعه على محطة الشحن، فستنتهي عملية التنظيف.

استئناف التنظيف التلقائي

إذا كانت البطارية منخفضة جدًا، فسيعود الروبوت تلقائيًا إلى المحطة الأساسية لشحنه. بعد الشحن إلى مستوى البطارية المناسب، سيتم استئناف مهام التنظيف غير المكتملة.

ملاحظة: لاستخدام هذه الوظيفة، يرجى تمكينها من داخل هذا التطبيق.

وضع عدم الإزعاج (DND)

عند ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، سيتم منع الروبوت من استئناف التنظيف. يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج بشكل افتراضي في المصنع. يمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة وضع عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج افتراضيًا من الساعة 10:00 مساءً إلى الساعة 8:00 صباحًا.

ملاحظة:

- يتم تنفيذ مهام التنظيف المقررة كالمعتاد خلال فترة عدم الإزعاج.
- بعد انتهاء فترة عدم الإزعاج، سيستأنف الروبوت عملية التنظيف من نفس المكان الذي توقف عنده.

إعادة تشغيل الروبوت

إذا توقف الجهاز عن الاستجابة أو تعذر إيقاف تشغيله، فاضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 10 ثوانٍ لفرض إيقاف تشغيله. بعد ذلك، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الجهاز من جديد.

طريقة الاستخدام

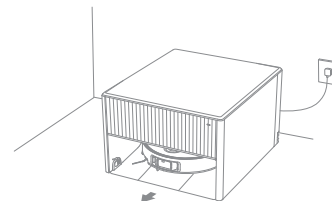
المكنسة والممسحة

ملاحظة:

- عند استخدام مجموعة الممسحة لأول مرة، يقوم الروبوت بمهمة "مكنسة كهربائية وممسحة" بشكل افتراضي.
- أثناء الاستخدام، ستقوم قاعدة الشحن بتزويد المياه النظيفة واستنزاف المياه المستخدمة تلقائياً.

1. بدء التنظيف

اضغط على الزر الموجود على الروبوت أو استخدم التطبيق لبدء تشغيله من المحطة الأساسية. عندئذ سيخطط الروبوت مسار التنظيف الأمثل وينفذ مهمة التنظيف بناءً على الخريطة التي تم إنشاؤها.

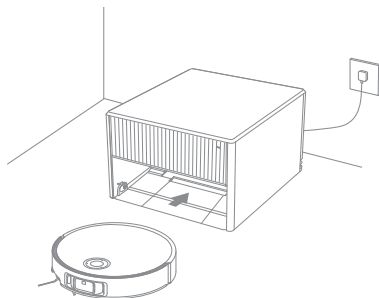


ملاحظة:

- سيتم تنظيف وسادات الممسحة قبل أن يبدأ الروبوت في المسح، لذا يُرجى التحلي بالصر.
- للتأكد من عودة الروبوت بسهولة إلى المحطة الأساسية بعد التنظيف، يوصى ببدء تشغيل الروبوت من عودته إلى تلك المحطة. لا تقم بتحريك المحطة الأساسية أو لوحة الغسيل أو مرشح لوحة الغسيل أثناء التشغيل.
- يمكن تمكين التنظيف بالماء الساخن من خلال التطبيق لمهام غسل وسادة الممسحة، وهو ما ينطبق على جميع الأوضاع. لتجنب الحروق، لا تلمس مخرج الماء عندما تكون الوظيفة قيد التشغيل.

2. غسيل تلقائي للممسحة

عند التنظيف، سيعود الروبوت تلقائياً إلى المحطة الأساسية لغسل وسادات الممسحة بناءً على تردد تنظيف وسادة الممسحة المحدد في التطبيق. ستقوم المحطة الأساسية بإعادة ملء خزان الماء الخاص بالروبوت تلقائياً على أن يستأنف الروبوت التنظيف.



3. قم بتفريغ صندوق الغبار تلقائياً وغسل وتجفيف وسادات الممسحة

بعد أن ينهي الروبوت مهمة التنظيف ويعود إلى المحطة الرئيسية للشحن، ستقوم المحطة الرئيسية تلقائياً بتفريغ صندوق الغبار ثم غسل وتجفيف منصات الممسحة.

ملاحظة:

- إذا تم إيقاف تشغيل وظيفة التفريغ التلقائي في التطبيق، فلن تقوم محطة الشحن بإفراغ صندوق الأتربة تلقائياً.
- ستقوم المحطة الأساسية بإفراغ صندوق الغبار وفقاً للإعدادات الموجودة في التطبيق.

الصيانة الدورية

قطع الغيار

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
مستشعرات الليزر الخطي المزدوج ثلاثي الأبعاد	مرة واحدة كل شهر	/
نافذة مخفف الصدمات		
مستشعر السجاد		
مستشعرات السقوط		
مخفف الصدمات		
مدخل تعبئة المياه الأوتوماتيكي للروبوت		
قاعدة الروبوت		
صندوق الأتربة	نظف الروبوت عند الحاجة	/
العجلات الرئيسية		
رجل مانعة		
كيس الأتربة	/	كل 2 إلى 4 أشهر
منصات الممسحة		كل 1 إلى 3 أشهر

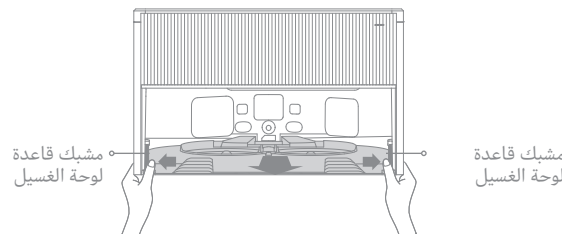
ملاحظة: يعتمد تكرار الصيانة والاستبدال على الاستخدام الفعلي. في حالة حدوث استثناء بسبب ظروف خاصة، يوصى بالصيانة الفورية أو الاستبدال.

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
الفرشات الرئيسية	مرة واحدة كل أسبوعين	كل 6 إلى 12 أشهر
مُرشح صندوق الأتربة		كل 3 إلى 6 أشهر
فرشاة جانبية		
حاملات وسادة الممسحة		
فلتر لوح الغسيل	مرة كل شهر إلى شهرين	/
منطقة إشارة المحطة الأساسية	مرة واحدة كل شهر	
موصلات الشحن		
فتحات تهوية ذاتية التفريغ		
عجلة دوارة		
العجلة مُتعددة الاتجاهات		
مستشعر الحواف		
مستشعر VersaLift		

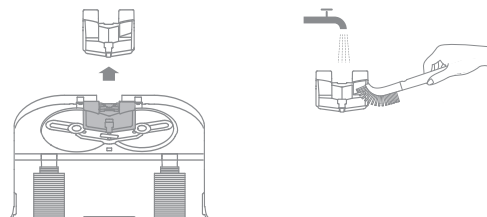
الصيانة الدورية

فلتر لوح الغسيل

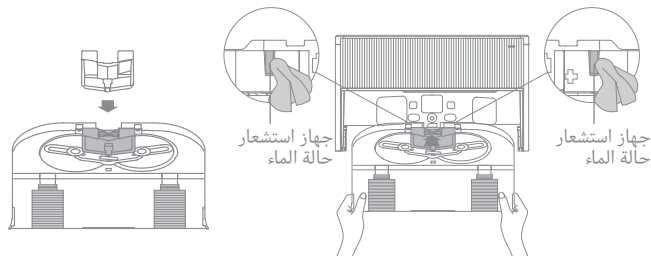
1. بعد الانتهاء من تنظيف وسادة الممسحة، قم بإخراج الروبوت واضغط على مشابك قاعدة لوح الغسيل لإزالة مرشح لوح الغسيل.



2. قم بإزالة مرشح لوح الغسيل وشطفه بالماء النظيف، ثم امسحه جيدًا.



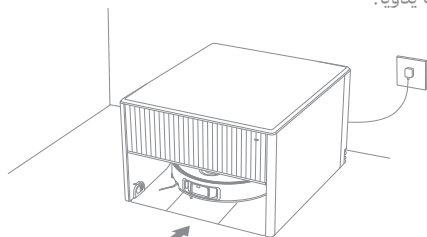
3. قم بإعادة تركيب مرشح لوح الغسيل أولاً، ثم قاعدة لوح الغسيل.



ملاحظة:

· إذا كانت هناك بقع مائية متبقية على مستشعرات حالة المياه، فتأكد من مسحها بقطعة قماش ناعمة وجافة قبل إعادة تركيب قاعدة لوح الغسيل.
· عند إعادة تركيب قاعدة لوح الغسيل، تأكد من أن المشابك الموجودة في كلا الطرفين مثبتة بإحكام بعد سماع صوت نقرة.

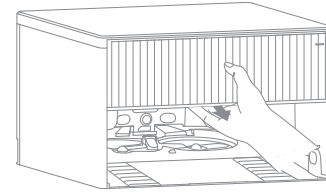
4. استخدم التطبيق أو اضغط على الزر لإعادة الروبوت إلى المحطة الأساسية، أو أعد الروبوت يدوياً.



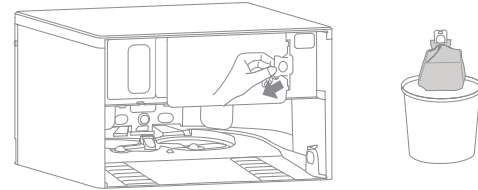
الصيانة الدورية

كيس الأتربة

1. قم بإزالة غطاء خزان الغبار.

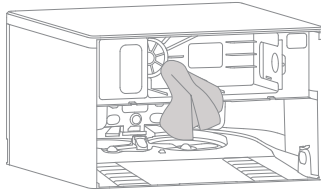


2. تخلص من كيس الغبار.

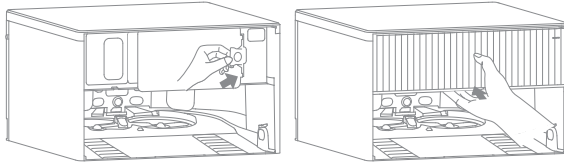


ملاحظة: سيؤدي سحب المقبض لأعلى إلى إغلاق كيس الأتربة لمنع سقوط الأتربة والأوساخ عن طريق الخطأ.

3. أزل الغبار والأوساخ من الفلتر باستخدام قطعة جافة من القماش.



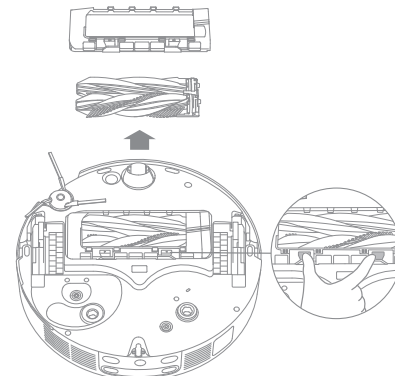
4. قم بتركيب كيس غبار جديد، ثم قم بإعادة تركيب غطاء خزان الغبار.



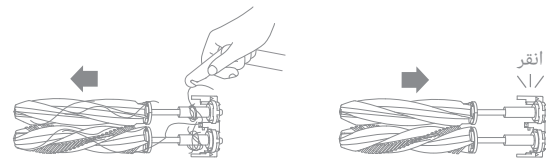
الصيانة الدورية

الفرشاة الرئيسية

1. اضغط على مشابك واقى الفرشاة للداخل لإزالة واقى الفرشاة، ثم ارفع الفرشاة خارج الروبوت.

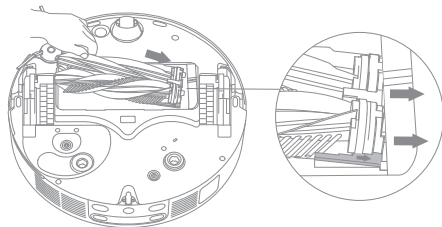


2. اسحب الفرش كما هو موضح في الشكل. استخدم أداة التنظيف المتوفرة لإزالة أي شعر متشابك في الفرش. بعد التنظيف، ادفع الفرش بإحكام في حامل الفرشاة الرئيسي حتى تنقر في مكانها.

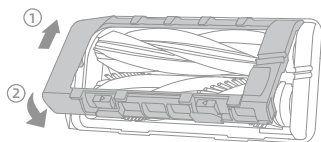


ملاحظة: كن حذراً أثناء سحب الفرش الرئيسية لمنع الإصابة.

3. مع توجيه الأسهم المطبوعة على الشاشة لأعلى، أدخل حامل الفرشاة الرئيسي في الفتحات لأسفل بطريقة مائلة.



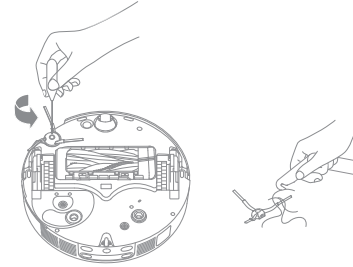
4. قم بمحاذاة الطرف الأمامي لواقى الفرشاة مع الفتحة، وأدخله لأسفل بطريقة مائلة، ثم اضغط عليه في مكانه.



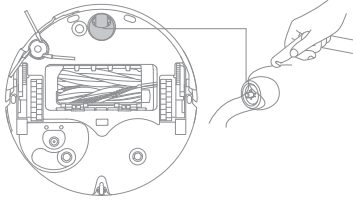
الصيانة الدورية

فرشاة جانبية

فك الفرشاة الجانبية باستخدام المفك، ونظف الفرشاة من الشعر، ثم ثبتها مجددًا باستخدام المفك.



العجلة مُتعددة الاتجاهات

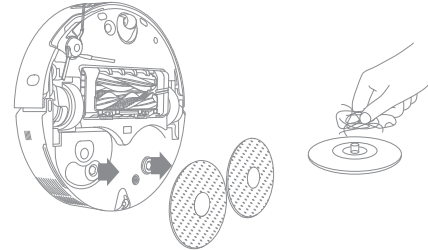


ملاحظة:

- استخدم أداة مثل مفك براغي لفصل المحور وإطار العجلة متعددة الاتجاهات. لا تستخدم القوة المفرطة.
- اشطف العجلة متعددة الاتجاهات تحت الماء الجاري وأعدّها بعد تجفيفها بالكامل.

حاملات وسادة الممسحة

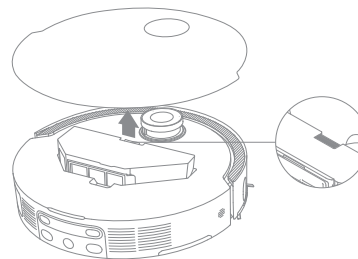
قم بإزالة وتنظيف حوامل وسادة الممسحة.



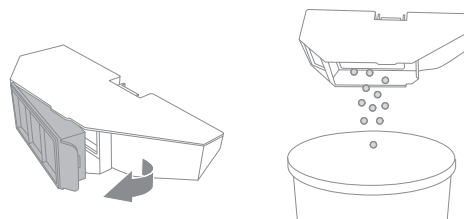
الصيانة الدورية

صندوق الأتربة والفلتر

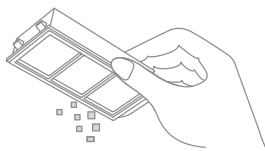
1. قم بإزالة غطاء الروبوت واضغط على مشبك صندوق الغبار لإزالة صندوق الغبار.



2. أزل فلتر صندوق الغبار، ثم أفرغ صندوق الغبار.

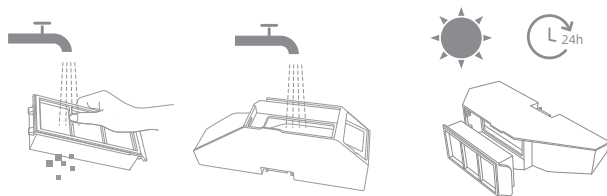


3. انقر برفق على سلة الفلتر لإزالة الأتربة.



ملاحظة: لا تحاول تنظيف الفرش باستخدام فرشاة أو إصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.

4. اشطف صندوق الأتربة والفلتر بالماء وجففه تمامًا قبل إعادة تركيبه.



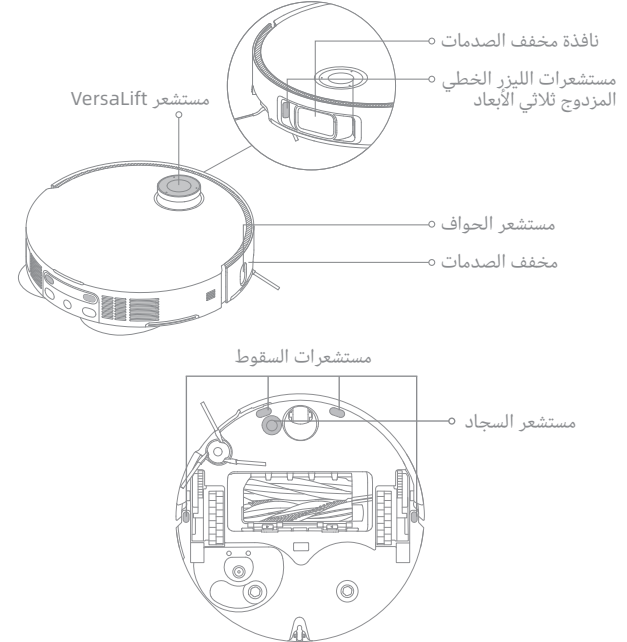
ملاحظة:

- اشطف صندوق الأتربة والفرش بالماء النظيف فقط. لا تستخدم أي مُنظف.
- استخدم صندوق الأتربة والفرش فقط بعد الجفاف تمامًا.

الصيانة الدورية

مستشعرات الروبوت

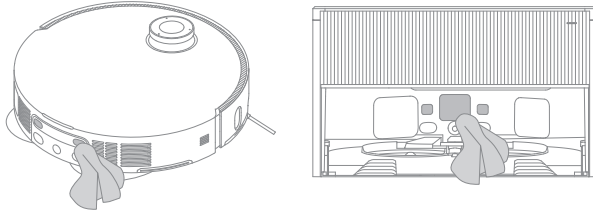
امسح مستشعرات الروبوت باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، كما هو موضح في الشكل أدناه:



ملاحظة: يمكن أن يتسبب استخدام قطعة قماش مبللة في تلف العناصر الحساسة داخل الروبوت ومحطة الشحن. يرجى استخدام قطعة قماش جافة للتنظيف.

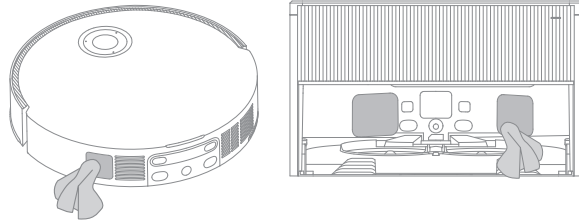
موصلات الشحن ومنطقة الإشارة

قم بتنظيف مناطق اتصال الشحن ومنطقة استقبال الاشارات بقطعة قماش ناعمة وجافة.



فتحات تهوية ذاتية التفريغ

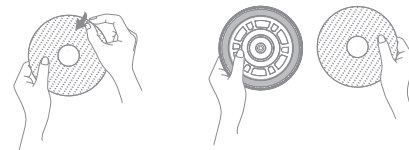
يرجى تنظيف فتحات الإفرغ التلقائية في الروبوت ومحطة الشحن باستخدام قطعة ناعمة وجافة من القماش.



الصيانة الدورية

منصات الممسحة

قم بإزالة منصات الممسحة من حوامل منصات الممسحة لاستبدالها.

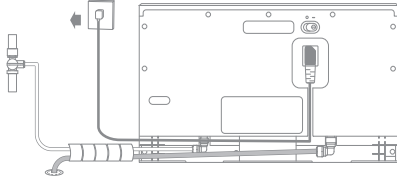


بطارية

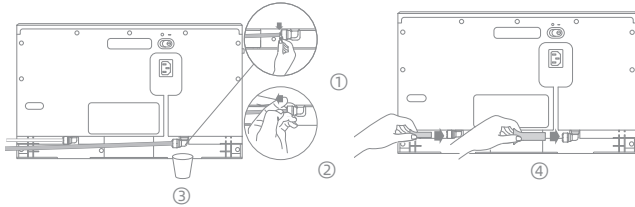
يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيدًا للاستخدام اليومي للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيله وتخزينه. لمنع الضرر الناتج عن التفريغ الزائد، قم بشحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

تعليمات التفكيك

3. قبل التفكيك، قم بفصل المحطة الأساسية من الكهرباء، وأغلق صمام المياه الرئيسي في منزلك.



4. أولاً، اسحب مشبك قفل التوصيل ثم، اضغط على الحلقة المفاجئة الموجودة في المفصل بقوة لتفكيك الأنبوب. استخدم حاوية لالتقاط المياه المتدفقة.



ملاحظة:

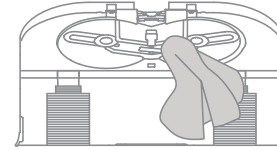
- لا تسحب أنبوب المياه مباشرة بقوة لتجنب إتلافه.
- قبل التعبئة والنقل، تأكد من إخراج الأغشية الاحتياطية من غطاء خزان الغبار أولاً، ثم قم بسد المرفقات الموجودة على الجزء الخلفي من المحطة الأساسية لمنع التسرب.

مطلوبة فقط في حالة العودة

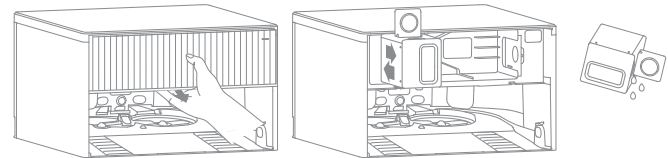


1. العمل على تمكين وظيفة تفريغ المياه من خلال التطبيق لتصريف المياه المتبقية في كل من الروبوت والمحطة الأساسية.

ملاحظة: يرجى إخراج قاعدة لوح الغسيل والتحقق مما إذا كانت هناك مياه متبقية. إذا كان الأمر كذلك، تأكد من تجفيفه جيداً ثم أعد وضع قاعدة لوحة الغسيل مرة أخرى.



2. قم بإزالة غطاء كيس الغبار الغبار واسحب حجرة المنظف التلقائي. افتح الغطاء العلوي للحجرة واسكب محلول التنظيف المتبقي، ثم أعد تركيب الحجرة.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
لا يمكن تشغيل الروبوت.	البطارية منخفضة. أعد شحن الروبوت على القاعدة والمحاولة مرة أخرى. درجة حرارة البطارية منخفضة جداً أو مرتفعة جداً. يوصى بتشغيل الجهاز عند درجة حرارة تتراوح بين 32 درجة فهرنهايت (0 درجة مئوية) و 104 درجة فهرنهايت (40 درجة مئوية).
لا يمكن شحن الروبوت.	لم يتم توصيل المحطة الأساسية بالطاقة، يرجى التأكد من توصيل كل من طرفي سلك الطاقة بشكل صحيح. الاتصال بين موصلات الشحن لمحطة الشحن والروبوت رديئة، يُرجى تنظيف موصلات الشحن. يرجى التحقق من وجود أي جسم غريب عند موصل الروبوت وإزالته إن وجد.
يفشل الروبوت في الاتصال بشبكة الواي فاي (Wi-Fi).	كلمة مرور شبكة الواي فاي غير صحيحة. يرجى التأكد من صحة كلمة المرور المستخدمة للاتصال بشبكة الواي فاي الخاصة بك. لا يدعم الروبوت اتصال الواي فاي Wi-Fi - 5 بتردد 5 جيجاهرتز. تأكد من أن الروبوت متصل بشبكة Wi-Fi بتردد 2.4 جيجاهرتز. إشارة شبكة الواي فاي ضعيفة. يرجى التأكد من أن الروبوت متواجد في منطقة تتوفر فيها تغطية جيدة لشبكة الواي فاي. قد لا يكون الروبوت جاهزاً للتكوين. يُرجى إغلاق التطبيق وأعد الدخول مرة أخرى، ثم حاول تنفيذ الخطوات كما هو موضح.
لا يُمكن للروبوت العودة إلى محطة الشحن.	قد تكون محطة الشحن غير متصلة بالطاقة أو تم نقلها ولم يكن الروبوت مثبت عليها. يُرجى توصيل المحطة الأساسية بمصدر الطاقة أو وضع الروبوت على المحطة الأساسية لشحنه. يوجد الكثير من العوائق حول محطة الشحن. يرجى وضع محطة الشحن في منطقة أكثر انفتاحاً. قد يتسبب نقل الروبوت في إعادة وضعيته، وسيقوم بإعادة إنشاء الخريطة إذا فشلت عملية ضبط وضعيته. إذا كان الروبوت بعيداً للغاية عن قاعدة الشحن، فقد لا يتمكن من العودة تلقائياً، وفي هذه الحالة ستحتاج إلى وضع الروبوت على محطة الشحن يدوياً. امسح منطقة الإشارة الموجودة على قاعدة الشحن لإزالة الغبار أو الحطام.
يعلق الروبوت في الجزء الأمامي من قاعدة الشحن ولا يمكنه العودة إليها.	أزل أي عائق في حدود 60 سم أمام المحطة الأساسية لمنع حظر الروبوت. طريق العودة إلى الشحن محظور، قد يكون الباب مغلقاً. قد ينزلق الروبوت إذا كانت الأرضية أمام قاعدة الشحن مبللة بشكل مفرط. إذا كان الأمر كذلك، فامسح الماء الزائد قبل المحاولة مرة أخرى. يُوصى بنقل محطة الشحن لمكان آخر والمحاولة مرة أخرى.
لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت.	لا يُمكن إيقاف تشغيل الروبوت أثناء الشحن. يوصى بتحريك الروبوت بعيداً عن المحطة الأساسية، ثم الضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثواني لإيقاف تشغيله. إذا تعذر إيقاف تشغيل الروبوت عن طريق تنفيذ الخطوة 1، فاضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 10 ثواني لفرض إيقاف تشغيله. إذا استمرت المشكلة، يُرجى التواصل بخدمة ما بعد البيع.
حامل وسادة الممسحة مرفوع بشكل غير طبيعي.	الرجاء إزالة حامل وسادة الممسحة للتحقق مما إذا كان هناك أي جسم غريب عالق فيه، وحاول إعادة تشغيل الروبوت. إذا استمرت المشكلة، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
سرعة الشحن بطيئة.	يستغرق شحن الروبوت بالكامل حوالي 4,5 ساعات عندما تكون بطاريته منخفضة. إذا قمت بتشغيل الروبوت في درجات حرارة خارج النطاق المحدد، سيؤدي ذلك إلى بقاء سرعة الشحن تلقائيًا لتمديد العمر الافتراضي للبطارية. قد تكون موصلات الشحن الموجودة على كل من الروبوت والمحطة الأساسية مُتسخة، لذا يُرجى مسحها بقطعة قماش جافة.
تزداد الضوضاء أثناء تشغيل الروبوت.	تحقق مما إذا كان فلتر صندوق الأتربة مسدودًا. إذا كان الأمر كذلك، فإنه يمكنك تنظيفه أو استبداله. قد يعلق جسم صلب في الفرشاة الرئيسية أو صندوق الأتربة. افحص وقم بإزالة أي جسم صلب. قد تتشابك الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية. قم بفحص وإزالة أي أجسام غريبة. يرجى تحويل وضع الشفط إلى الوضع العادي (Standard) أو الوضع الهادئ (Quiet).
يتحرك الروبوت بدون اتباع المسار المحدد.	يجب ترتيب الأشياء مثل أسلاك الطاقة والنعال قبل استخدام الروبوت. يؤدي العمل على أسطح مبتلة وزلقة إلى انزلاق العجلة الرئيسية. يوصى بتجفيف الأماكن المبللة قبل استخدام الروبوت. امسح نافذة مخفف الصدمات ومستشعرات الليزر الخطية الموجود على الروبوت بقطعة قماش نظيفة وناعمة لإبقائهم في حالة نظيفة ودون عائق.
الروبوت يفوت الغرف التي يجب تنظيفها.	تأكد من فتح أبواب الغرف المراد تنظيفها. قد يكون المكان الموجود أمام الغرفة المراد تنظيفه رطبًا وزلقًا، مما يتسبب في انزلاق الروبوت والعمل بشكل غير طبيعي. يُرجى محاولة تجفيف الأرضية قبل استخدام الروبوت.
لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد الشحن.	تأكد من عدم تعيين الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، حيث يمنع هذا الوضع من استئناف عملية التنظيف. لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد وضع الروبوت يدويًا على المحطة الأساسية أو إرسال الروبوت للشحن عبر التطبيق أو الزر  .
مستوى الماء في لوح الغسيل غير طبيعي.	أخرج قاعدة لوح الغسيل، تحقق مما إذا كان هناك أي انسداد حول فلتر لوح الغسيل ونظفه. تحقق مما إذا كان مخرج تصريف الصرف الصحي مسدودًا ونظفه. افحص محلول التنظيف. لا تقم بإضافة أي سائل بخلاف محلول التنظيف المعتمد رسميًا.
لا يمكن تفريغ كيس الغبار تلقائيًا من خلال المحطة الأساسية.	تحقق مما إذا كان كيس الغبار في خزان الغبار ممتلئًا. إذا لم يكن كيس الأتربة ممتلئًا، فتتحقق مما إذا كان هناك أي عائق في فتحات التفريغ التلقائي للروبوت أو المحطة الأساسية أو صندوق الأتربة. قم بتنظيف الجزء المسدود في الحال، إن وجد.

لمزيد من الدعم، تواصل معنا عبر <https://global.dreametech.com>

المواصفات

روبوت

الموديل	RLX86CE
وقت الشحن	حوالي 4,5 ساعة
الفولطية المقدرة	14,4 V ===
القوة المصنفة	75 W
تردد التشغيل	2400-2483,5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	<20 dBm

في ظل الاستخدام العادي للحالة، يجب الحفاظ على مسافة فصل لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.

المحطة الأساسية/قاعدة الشحن

استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف: $\geq 0,3$ واط

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: $\geq 0,5$ واط (في غضون 15 دقيقة بعد مغادرة الروبوت لمحطة القاعدة/قاعدة الشحن)
الروبوت والمحطة الأساسية/قاعدة الشحن

لا يحتوي الجهاز على وضع الاستعداد أو أي حالات أخرى مكافئة من حيث متطلبات الاستعداد أو وظيفة إدارة الطاقة أو القدرة على إلغاء تنشيط اتصالات الشبكة اللاسلكية بسبب احتياجات صيانة البطارية. من المرجح أن يكون استهلاك الطاقة للمعدات أعلى من طرازات المعدات الأخرى التي تلبى هذه المتطلبات الوظيفية.

محطة الشحن

الموديل	RBXE0307
الدخل المقدر	220-240 V ~ 50-60 Hz
الإخراج المقدر	20 V === 2 A
القوة المصنفة (أثناء تفريغ الأتربة)	700 W
القوة المصنفة (أثناء التنظيف بالماء الساخن)	1160 W
القوة المصنفة (أثناء الشحن والتجفيف)	87 W
نطاق ضغط المياه	0,14-0,8 MPa

ملاحظة:

- القدرة المقدرة (أثناء التنظيف بالماء الساخن) تحددها قيمة الطاقة خلال الفترة الممثلة (درجة حرارة الماء 25 درجة مئوية).
- يتم تحديد الطاقة المقدرة (أثناء الشحن والتجفيف) من خلال قيمة الطاقة أثناء فترة التحميل الكامل.

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من خلع البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها؛
- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية؛
- يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

تنبيه:

- قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان.
- يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- ولا تعرضها لبيئة ذات درجة حرارة عالية؛ لتجنب مخاطر الانفجار.
- في ظل ظروف سيئة، قد يتم إخراج السائل من البطارية. في حال حدوث تلامس، اغسلها بالماء واطلب المساعدة الطبية.
- دليل الإزالة:

1. اقلب الروبوت، واستخدم أداة مناسبة لإزالة البراغي الموجودة في الجزء الخلفي من الروبوت، ثم قم بإزالة الغطاء.
2. افصل الأطراف بين البطارية ولوحة الدارة المطبوعة لإزالة البطارية.

安全資訊

為避免因用法不當而造成觸電、火災或受傷，使用本產品前仔細閱讀說明書，並妥善保存以備不時之需。

用途限制

- 為確保安全運作並避免任何風險，在沒有家長或監護人監督的情況下，8 歲以下兒童或身體、感官、智力有缺陷或經驗或知識有限的人不得使用本產品。兒童不得在無人看管的情況下清潔和維護本產品。
- 本產品只能配合隨附的電源組件使用。
- 本產品的電池只能由專業人員替換。
- 保持本產品附近，或嵌入式櫃體通風。
- 安裝此產品後，請確保電源插頭觸手可及。
- 應把需要清潔的區域清空。兒童不得玩本產品。主機運作時，確保兒童和寵物與主機保持安全距離。
- 切勿在浴室或泳池周圍安裝、使用本產品或給本產品充電。
- 本產品只適用於在家居環境中清潔地板。請勿在室外、非地板表面、商業或工業環境中使用。
- 請確保本產品在適當的環境中正常運作。否則請勿使用本產品。
- 如果電源線受損，必須使用由製造商或其維修代理所提供的特殊電源線或組件更換。
- 切勿在不設保護屏障的懸空區域使用主機。
- 切勿把主機倒轉放置。切勿將升降激光雷達保護蓋、主機面蓋或碰撞緩衝板當作主機手柄使用。

安全資訊

用途限制

- 請在高於 0°C、低於 40°C 的環境使用主機，並確保地面沒有任何液體及黏稠物。
- 為防止因拖拽而造成損壞或傷害，請先清理地面上散落的物品，並移除清潔路徑上的電線或電源線，然後才操作本產品。
- 移走地面的易碎物品或小型物品，以防被主機撞到及破壞。
- 切勿讓毛髮、手指和其他身體部位靠近主機的吸塵口。
- 避免讓兒童接觸到清理刷。
- 切勿在有嬰兒或兒童睡覺的房間操作本產品。
- 無論主機是靜止或正在移動，切勿在其頂部放置兒童、寵物或任何物品。
- 清水箱只可注入清水和經官方指定的清潔液。請勿添加任何其他液體，如酒精或消毒劑。清潔液與清水的比例可在清潔液瓶身查看。避免讓兒童接觸到清潔液。
- 切勿使用主機清潔任何燃燒中的物品。請勿使用主機吸拾易燃或可燃液體、腐蝕性氣體或未稀釋的酸或溶劑。
- 切勿以吸塵功能吸起硬物或尖銳物品。切勿使用本產品撿拾石塊、大片紙張或任何可能堵塞本產品的物品。
- 必須先將插頭從插座中拔走，方可清潔或保養本產品。
- 切勿以濕布擦拭主機或基座，或用任何液體沖洗。清洗完可清洗零件後，必須完全晾乾後，方可重新安裝和使用。
- 本產品應使用隨付的新水管組件連接水源。請勿重用舊水管組件。

安全資訊

用途限制

- 安裝或拆解自動上下水配件前，請確保基座沒有連接電源。
- 請妥善保管已拆解的組件，並不要讓小孩接觸或吞嚥。
- 請勿拆解、修理或改裝本產品。如有任何問題，請聯絡售後服務團隊。
- 如需運輸本產品，請先排空機器內的水，並建議使用原有包裝。
- 請按照說明書中的指示使用本產品。任何因不當使用本產品而造成的損失或損壞，均需由用戶負責。

電池與充電

- 切勿使用任何第三方電池或基座。主機只可配合 RBXE0307 型號基座使用。
- 切勿嘗試自行拆卸、修理或改裝電池或基座。
- 切勿將基座置於熱源附近。
- 切勿使用濕布或濕手擦拭或清潔基座充電接觸點。
- 切勿不當棄置舊電池。廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。
- 如果電源線損壞或斷裂，請立即停止使用，並聯絡售後服務。
- 運輸本產品時，請確保主機已關機，並盡可能存放在原有包裝中。
- 如果長時間不使用主機，應充滿電後關機，並存放在陰涼乾燥的地方。最少每隔 3 個月為主機充電一次，以免電池過度放電。

安全資訊

激光安全資訊

- 本產品的激光感應器符合 IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 的第一類激光產品標準。使用期間，請避免激光直接接觸雙眼。

第一類激光產品

消費者激光產品

EN 50689:2021



僅限室內使用



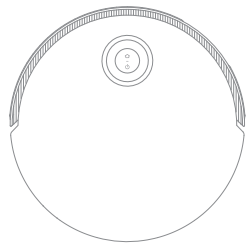
請閱讀操作說明書

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. 特此聲明，RLX86CE 型無線電設備符合歐盟指令 2014/53/EU。歐盟標準符合聲明全文可在以下網址查閱：
<https://global.dreametech.com>

如需查閱詳細版電子手冊，請前往 <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

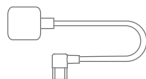
產品介紹

包裝內容物



主機

其他附件



電源線



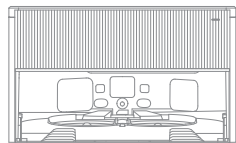
清洗盤濾網
(已安裝)



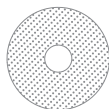
塵袋 × 2
(已安裝 × 1)



清潔液自動加注模組
(已安裝)



基座



拖布 × 2
(已安裝)



拖布盤 × 2



清理刷



清潔液



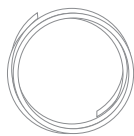
說明書

產品介紹

自動供水及去水裝置配件



清水管



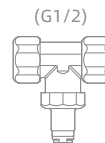
污水管



包線管



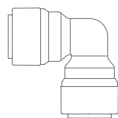
理線夾



清水三通閥



二分直角彎頭 × 2
(已安裝 x1)



三分直角彎頭 × 2
(已安裝 x1)



二分防漏帽 × 2
(已安裝)



三分防漏帽 × 2
(已安裝)



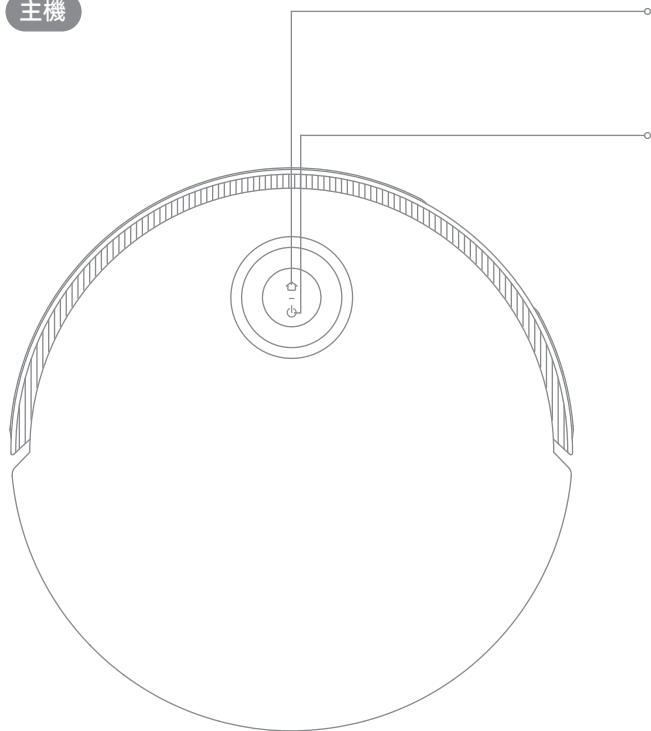
二分鎖片 × 4



三分鎖片 × 4

產品介紹

主機



◁ 返航

- 短按以啟動主機返航至基座
- 長按 3 秒關閉兒童鎖

○ 啟動 / 清潔鍵

- 長按 3 秒開機或關機
- 主機開機後，短按開始清掃

環狀指示燈

- 藍色常亮：工作中或工作完成
- 綠色常亮：充電中
- 橙色快速閃爍：出現故障

按鍵狀態指示燈

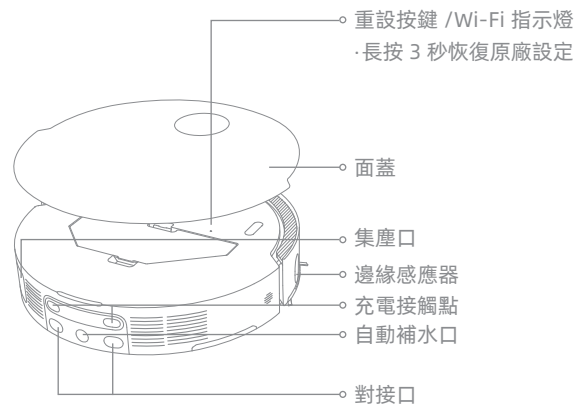
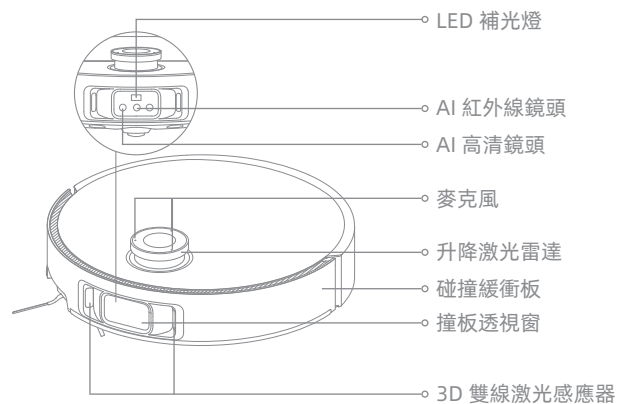
- 白色常亮：工作中或工作完成
- 白色閃爍：非低電量充電
- 橙色常亮：低電量備用或低電量暫停
- 橙色閃爍：低電量充電
- 橙色快速閃爍：出現故障
- 粉紅色閃爍：鏡頭啟動

提示：

- 在清掃中或返航充電時，短按主機上任意鍵即可暫停。
- 可以透過 Dreamehome 應用程式啟用或停用兒童鎖。

產品介紹

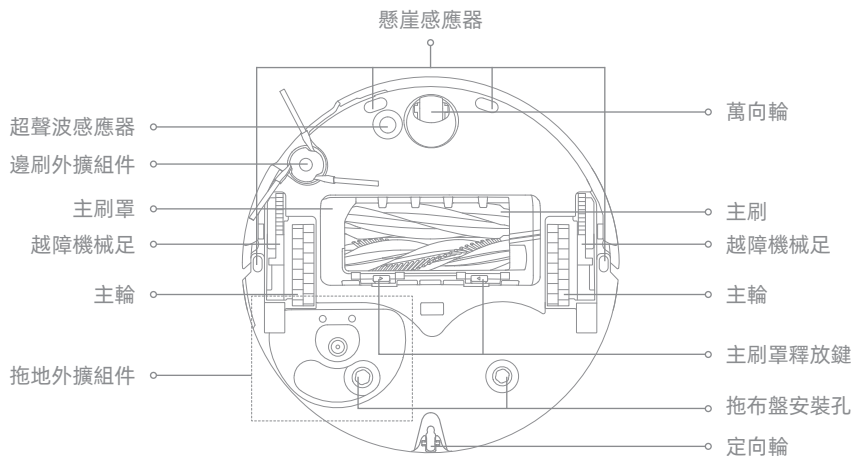
主機及感應器



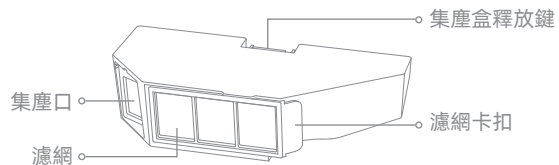
提示：當機器人處於備用狀態、在基座充電或清潔低空間區時，升降激光雷達將會降下。在清掃低空間區域的情況下，請勿移動主機，否則可能會影響其定位。

產品介紹

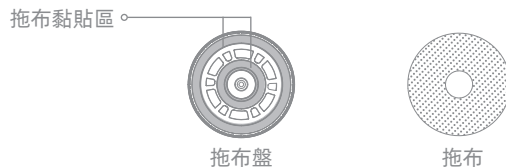
主機及感應器



集塵盒

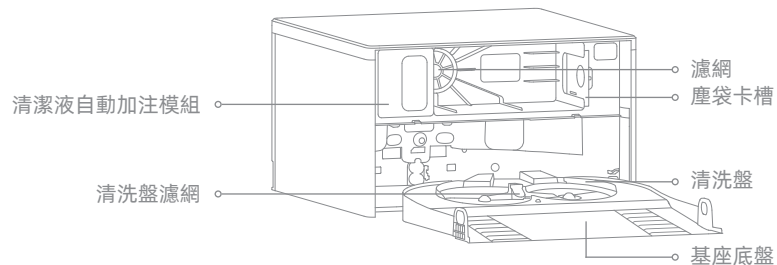
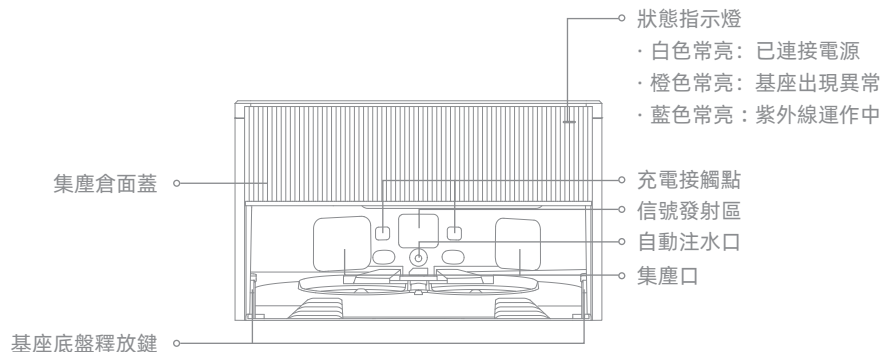


拖布組件



產品介紹

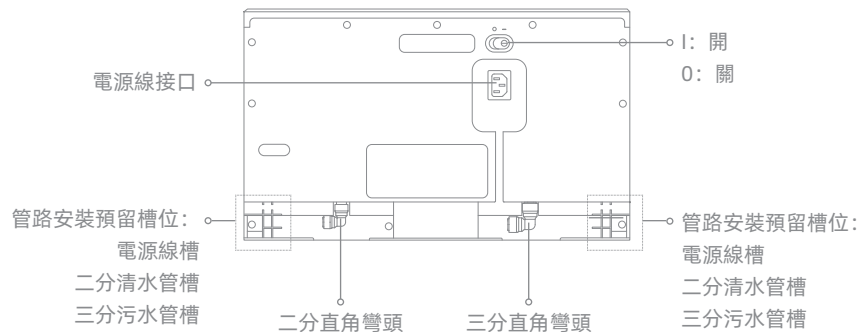
基座



提示：集塵倉面蓋內預裝一對防漏帽作為備用。

產品介紹

基座



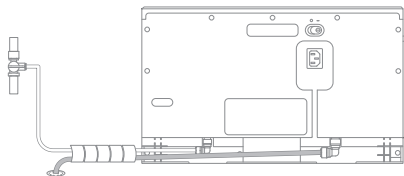
提示:

- 安裝水管前，請務必按壓直角彎頭上的卡環取出防漏帽。
- 建議污水管的安裝高度不要高於 80 公分。

使用前準備

1. 安裝自動供水及去水裝置配件

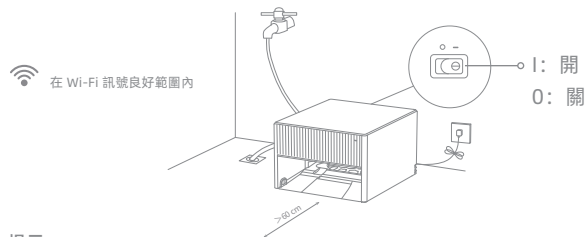
確認適當的安裝位置後，關閉家中的總水閥或角閥，並將自動供水及去水裝置配件安裝到位。



提示：安裝示意圖僅供參考，具體請以實際安裝環境為準。

2. 放置基座並接駁電源

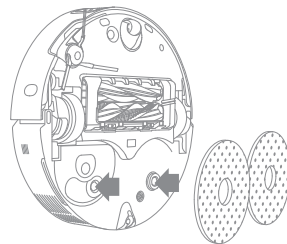
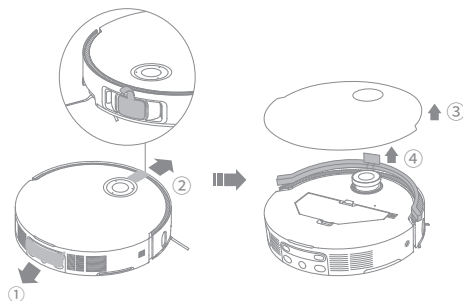
移除基座前方 60 厘米內的任何物品。請牢固插好電源線，確保基座狀態指示燈亮起。



提示：

- 確保沒有物品阻擋基座信號發射區。
- 建議將基座放置在瓷質或石質地面，以免水漬打濕木地板或地毯。

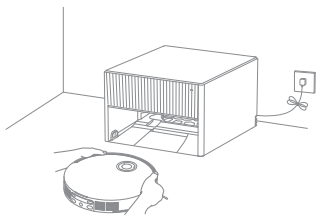
3. 移除主機防護物，以及安裝拖布組件



使用前準備

4. 連接主機至基座

使用前，長按主機上的啟動鍵 3 秒開機。開機後，將主機放置在基座上（主機拖布組件朝向基座清洗盤位置），主機會自動連接。當聽到語音提示開始充電，代表主機成功連接基座。主機充滿電後，主機和基座上的狀態指示燈將持續亮起 10 分鐘，然後熄滅。



注意：建議在首次使用前，先將主機充滿電。如果電量耗盡無法開機，請手動連接主機至基座以充電。

5. 測試安裝效果

使用 Dreamehome 應用程式測試基座是否能成功自動補水和排水。

提示：在使用應用程式之前，請確保主機已連接。具體步驟請參考「連接 Dreamehome 應用程式」部分。

6. 添加清潔液

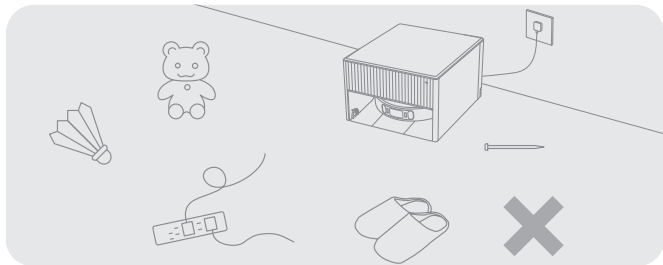
- (1) 取下集塵倉面蓋，向外拉出清潔液自動加注模組。
- (2) 打開自動加注模組面蓋，向內添加追覓官方清潔液。
- (3) 添加清潔液後牢固蓋上自動加注模組面蓋，並將其裝入基座內，然後重新裝回集塵倉面蓋。執行工作中，將自動添加清潔液。



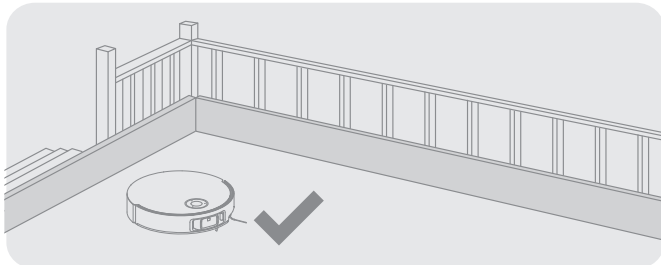
提示：

- 清潔液自動加注模組可加滿清潔液使用。請使用追覓專用清潔液，以免發生故障。
- 聽到「咔噠」聲，表示清潔液自動加注模組安裝妥當。

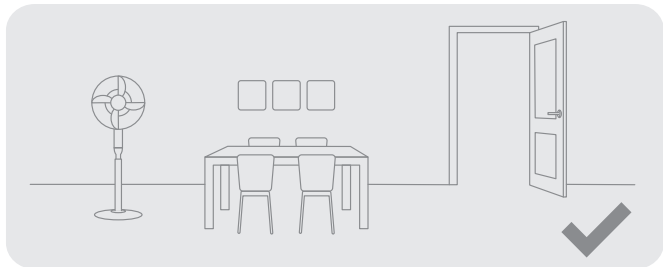
整理家居環境



清掃前請移開易倒、易碎、貴重或可能造成危險的物品，並清理地面上散落的電線、抹布、玩具、硬物及尖銳物體等雜物，避免被主機纏繞、刮傷或碰倒而造成損失。



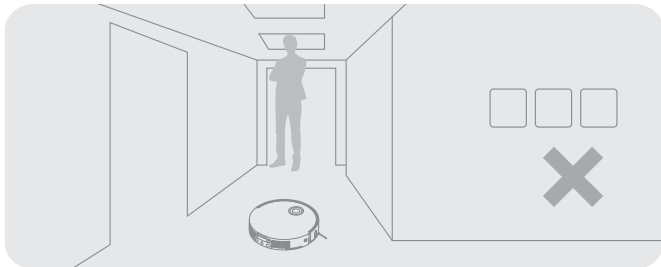
清掃前，請在樓梯邊緣位置放置物理防護欄，確保主機能安全暢順運行。



請打開需要清掃的房間房門，擺放整齊桌椅等家具，儘量留出最大的清掃空間。

提示：

- 首次清掃過程中，建議全程跟隨主機，及時移除可能存在的障礙物。
- 在昏暗環境中，LED 輔助燈可提供輔助照明。
- 請勿使用主機吸取硬物（如石頭、鋼珠及玩具零件等）或尖銳物品（如裝修廢料、碎玻璃及釘子等），否則可能刮花地面。

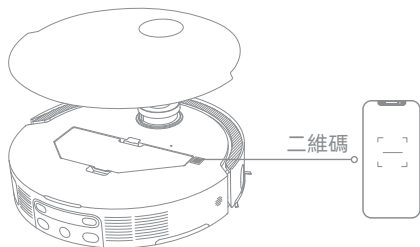


請避免站在主機前方、門檻、走廊及狹窄的通道，以免主機漏掃需要清掃的區域。

連接 Dreamehome 應用程式

1. 下載 Dreamehome 應用程式

取下主機上蓋，掃描主機機身的二維碼，或在應用程式商店搜尋「Dreamehome」，下載並安裝此應用程式。



提示：

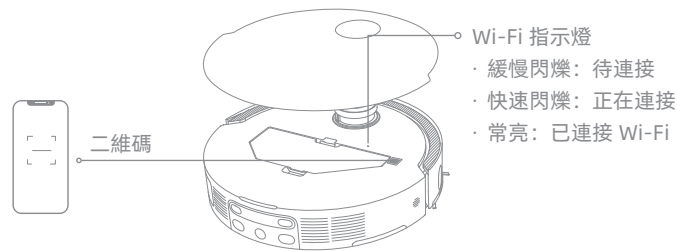
- 僅支援 2.4 Ghz 頻帶的 Wi-Fi 網絡。
- 由於該應用程式會更新，實際操作可能與本說明書略有差異。請按照目前最新的應用程式版本來進行操作。

2. 新增裝置

打開 Dreamehome 應用程式，點擊「掃描二維碼連接」，並再次掃描主機機身上相同的二維碼以新增裝置。請按照應用程式指示完成 Wi-Fi 連接。

提示：

- 如果需要重設 Wi-Fi，請重複步驟 2，然後按照指示完成 Wi-Fi 連接。
- 如要中斷設備的 Wi-Fi 網絡連接，長按主機上的重設按鍵 3 秒。



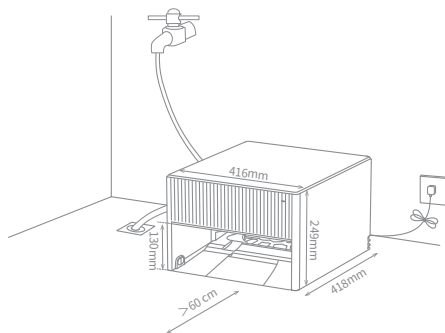
安裝說明

安裝空間

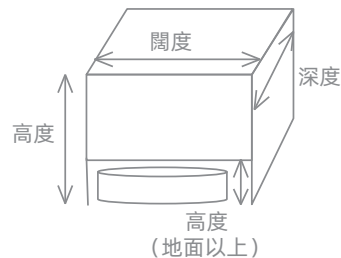
此產品支援兩種安裝方法：櫃體嵌入或外置。

選項 ① 外置

移除基座前方 60 厘米內的任何物品。



選項 ② 嵌入式櫃體（集塵倉面蓋不可見）



如何安裝管線	高度 (毫米)	闊度 (毫米)	深度* (毫米)	高度 (地面以上) (毫米)
於基座後方	≥ 254	≥ 421	≥ 488	130
於基座兩側	≥ 254	≥ 421	≥ 443	130

* 深度數據包括櫃門厚度（約 20 毫米）。

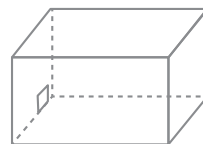
安裝說明

選項 ③ 嵌入式櫃體（集塵倉面蓋可見）

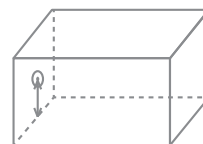


如何安裝管線	高度 (毫米)	闊度 (毫米)	深度 (毫米)
於基座後方	≥ 254	≥ 421	≥ 468
於基座兩側	≥ 254	≥ 421	≥ 423

推薦開孔大小



安裝櫃體前



安裝櫃體後

安裝櫃體前：

切割出一個邊長為 30 毫米的方孔。此孔應預留在櫃側左下角 / 右下角，並且位置靠近地面。

安裝櫃體後：

切割出一個直徑 30 毫米的圓孔。孔中心應距離地面不高於 800 毫米，具體開孔位置應根據實際安裝環境決定。

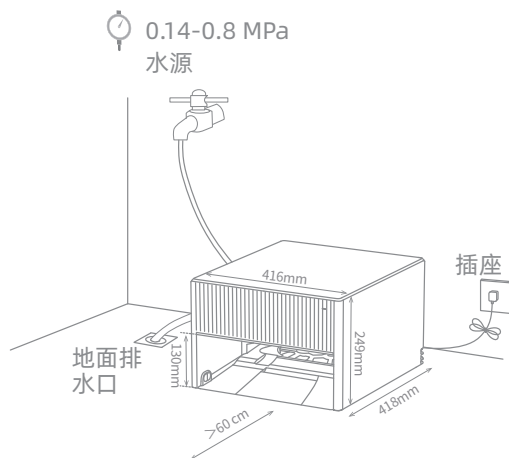
安裝說明

安裝防護措施

- 如果三通閥的大小不吻合，請另外購買合適的轉接頭。
- 使用水壓表量度水壓，以確認水壓在 0.14 Mpa 和 0.8 Mpa 之間。
- 安裝前關閉家中的總水閥，並確保已排走水管中所有水。
- 切勿連接基座至熱水源。
- 安裝前，請拔掉基座電源線，並確保基座沒有連接電源。

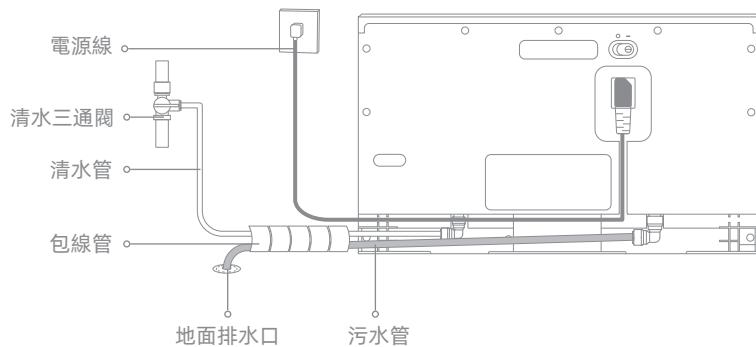
安裝防護措施

- 位置需要避免直接接觸陽光和水。
- 建議安裝於接近水源和地面排水口的位置。
- 建議基座和插座距離不多於 1.5 米。
- 移除基座前方 60 厘米內的任何物品。
- 放置基座於 2.4 GHz Wi-Fi 覆蓋良好的區域。



安裝說明

安裝示意

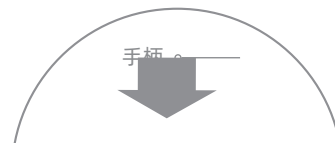


提示:

- 安裝示意圖僅供參考，具體請以實際安裝環境為準。
- 建議污水管的安裝高度不要高於 80 厘米。

如何安裝鎖片

將鎖片上手柄的方向調整為與圖示保持一致，再將鎖片沿圖示縫隙位置向下扣壓到位。



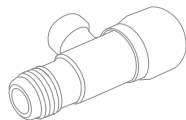
提示：安裝鎖片前，請確保各連接處已安裝牢固。

安裝說明

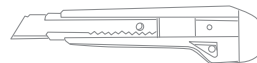
所需工具（未提供）



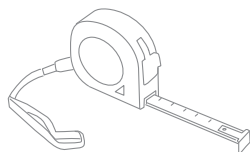
水喉膠布



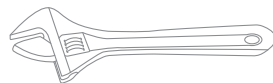
角閥



剗刀



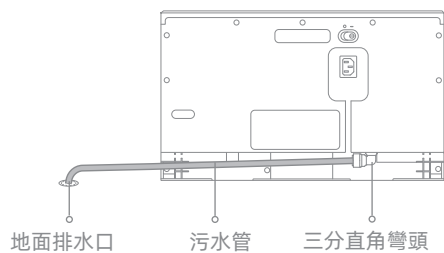
捲尺



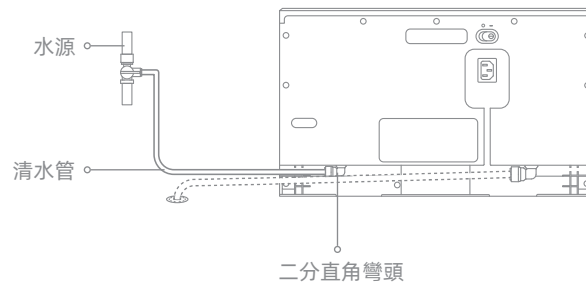
螺絲扳手

安裝說明

① 連接污水管



② 連接清水管



提示：

- 安裝水管前，請務必按壓直角彎頭上的卡環取出防漏帽。
- 建議污水管的安裝高度不要高於 80 厘米。

安裝說明

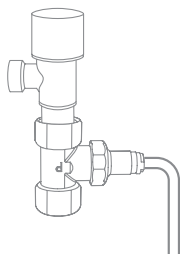
③ 安裝清水三通閥

提示：

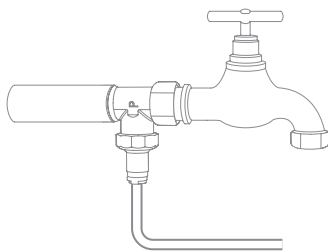
- 安裝前關閉家中的總水閥，並確保已排走水管中所有水。
- 內螺紋端內部的密封圈可以防止漏水，安裝前檢查是否有密封圈。如果沒有，請在需要對接的外螺紋上按圖示方向用力纏繞 6-9 圈生料帶，防止漏水。
- 建議在安裝三通閥前，在水源處安裝角閥。
- 如有需要，請使用螺絲扳手安裝。

安裝示意

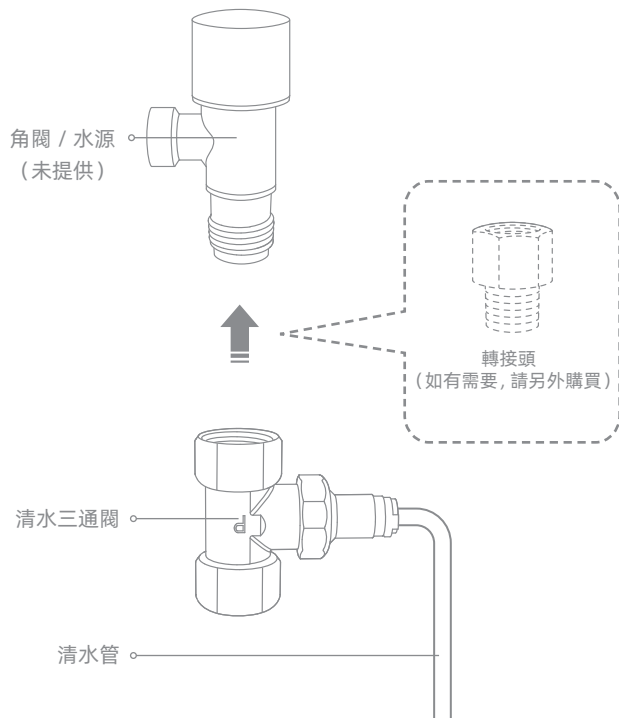
安裝選擇一
(水源端接口為外螺紋)



安裝選擇二
(水源端接口為內螺紋)

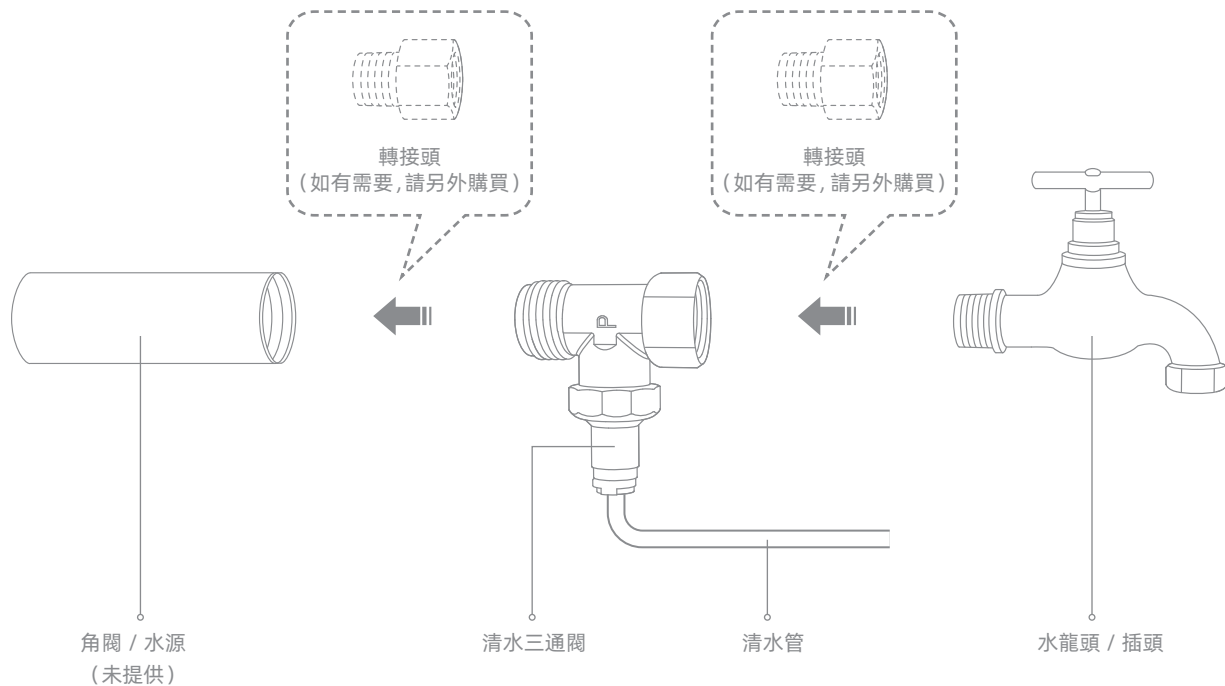


安裝選擇一（水源端接口為外螺紋）



安裝說明

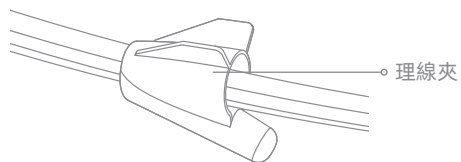
安裝選擇二（水源端接口為內螺紋）



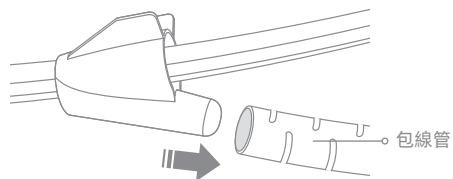
安裝說明

④ 整理水管與電源線

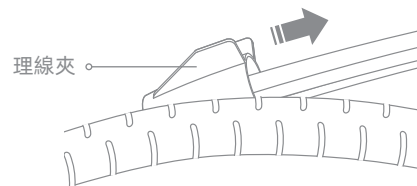
1. 打開理線夾，夾住需要整理的水管和電源線。



2. 將理線夾底部旋入包線管中。



3. 向後拉理線夾，以包裹水管和電線。

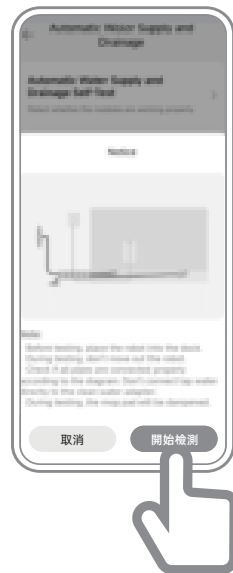


測試安裝效果

測試方法

1. 測試前，請先將基座通電，然後打開家中的總水閥和角閥。
2. 參考產品說明書，下載並設定應用程式。安裝後，應用程式會彈出提示，請根據提示完成測試步驟。
3. 插拔一下基座電源插頭，再次測試基座是否能正常自動補水和排水。

提示：請按照目前最新的應用程式版本操作。



安裝完成

使用說明

開機 / 關機

使用前，長按主機上的啟動鍵 3 秒開機。電源指示燈將保持亮起。或者將主機放在基座上，對齊主機的充電接觸點和基座的充電接觸點，然後主機將會自動開機並開始充電。關機前，請把主機移離基座，然後長按啟動鍵 3 秒以關機。

快速繪製地圖

首次配置網絡後，根據應用程式中的指引進行快速繪製地圖。主機將開始繪製地圖，而不會清掃。當主機返回基座時，繪製地圖便完成，地圖將自動儲存。

暫停 / 休眠

當主機處於運行狀態時，按任何按鍵均可暫停。如果超過 10 分鐘無操作，主機會自動進入休眠狀態。主機上的所有指示燈將會熄滅。請按任意按鍵，或使用應用程式喚醒主機。

注意：如果在主機暫停時，將其放置在基座上，將結束本次清掃。

斷點續掃

如果電池電量低，主機會自動返回基座充電。充電至適當電量水平後，主機將恢復斷點續掃清掃任務。

提示：如需使用此功能，請在應用程式中啟用。

勿擾模式

當主機設定為勿擾模式（DND）時，將防止主機斷點續掃。DND 模式在出廠時預設為停用。您可以使用應用程式來啟用 DND 模式或修改 DND 時段。DND 時段預設為 22:00-8:00。

提示：

- 已設定的定時清掃任務將會在勿擾時段內正常按時執行。
- 在勿擾時段結束後，主機將會在上次結束的地方繼續清掃。

重啟主機

如果主機停止回應或無法關機，請長按啟動鍵 10 秒以強制關機。然後長按啟動鍵 3 秒以啟動主機。

使用說明

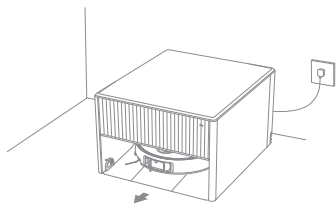
掃拖功能

提示：

- 安裝拖布組件後，首次使用主機時，預設為掃拖一體模式工作。
- 使用時，基座會自動供應清水和排走污水。

1. 開始清掃

按下主機上的啟動鍵，或使用應用程式令主機從基座啟動。然後，主機便會規劃最佳清潔路線，並根據所建立的地圖執行清潔任務。

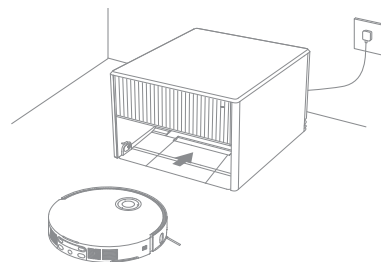


提示：

- 主機出發前會先清洗拖布一次，請耐心等待。
- 為確保主機在清潔完成後順利返回基座，建議主機從基座出發。運作期間，不要移動基座、基座底盤或清洗盤濾網。
- 可透過應用程式開啟熱水洗拖布功能。開啟後，將使用熱水執行洗拖布任務，且此功能在全部模式下生效。功能開啟時請勿觸碰出水口，以免燙傷。

2. 中途回洗

拖地過程中，主機將根據應用程式中的清洗拖布設定自動返回清洗拖布。返回基座之後，主機水箱將透過基座進行自動補水，完成後繼續執行清潔任務。



3. 自動集塵、清洗並烘乾拖布

主機完成工作並返回基座充電後，基座會自動集塵，然後清洗並烘乾拖布。

提示：

- 若在應用程式中關閉了自動集塵功能，則基座不會自動集塵。
- 若在應用程式中修改了集塵模式，則基座將根據設定的模式集塵。

日常維護

配件

為了讓主機能保持最佳性能，建議參考應用程式中的配件使用說明，或參考以下表格進行日常維護。

配件	維護頻率	更換週期
主刷	每兩週一次	每六至十二個月一次
集塵盒濾網		每三至六個月一次
邊刷		
拖布盤		/
清洗盤濾網	每一至兩個月一次	/
基座信號發射區	每月一次	
充電接觸點		
集塵口		
定向輪		
萬向輪		
邊緣感應器		
升降激光雷達		

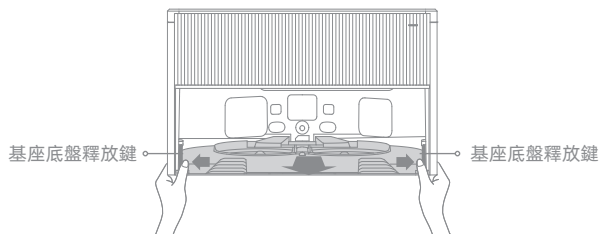
配件	維護頻率	更換週期
3D 雙線激光感應器	每月一次	/
撞板透視窗		
超聲波感應器		
懸崖感應器		
碰撞緩衝板		
主機自動補水口		
主機底部	視乎需要清洗	/
集塵盒		
主輪		
越障機械足	/	每兩至四個月一次
塵袋		每一至三個月一次
拖布		

提示：維護和更換的頻率根據實際使用情況而定。如因特殊情況出現異常，應及時維護或更換配件。

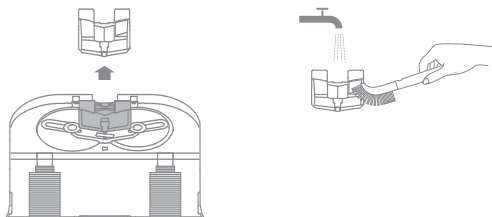
日常維護

清洗盤濾網

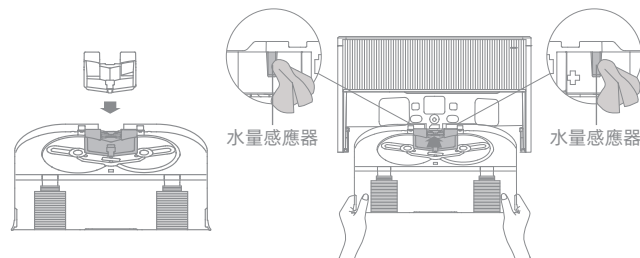
1. 拖布清潔完成後，取出主機，然後按住基座底盤釋放鍵，向外抽出基座底盤。



2. 取出清洗盤濾網，用清水沖洗並擦乾淨。



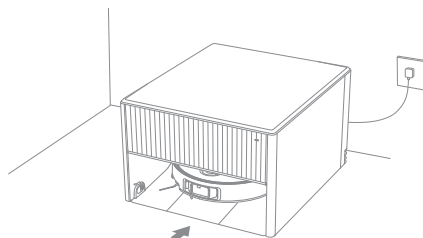
3. 重新安裝清洗盤濾網以及基座底盤。



提示：

- 如果水量感應器上有水漬殘留，請務必在重新安裝基座底盤前用柔軟的乾布擦拭乾淨。
- 重新安裝基座底盤時，聽到「咔噠」聲後，確保兩端卡扣皆已彈出。

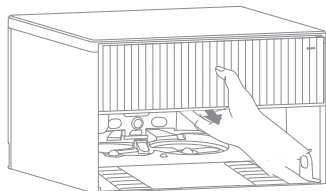
4. 使用應用程式或按  鍵將主機返航至基座，或手動將主機放回基座。



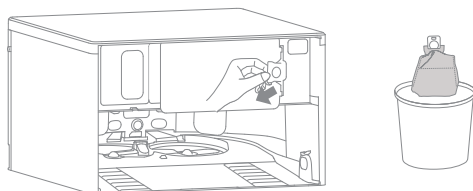
日常維護

塵袋

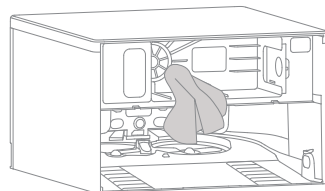
1. 取下集塵倉面蓋。



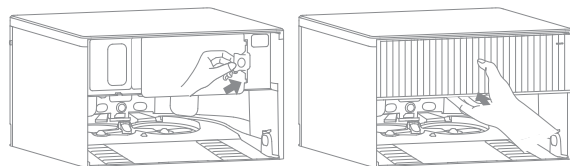
2. 丟棄塵袋。



3. 使用乾布擦除濾網上的灰塵和碎屑。



4. 安裝新的塵袋，然後重新裝回集塵倉面蓋。

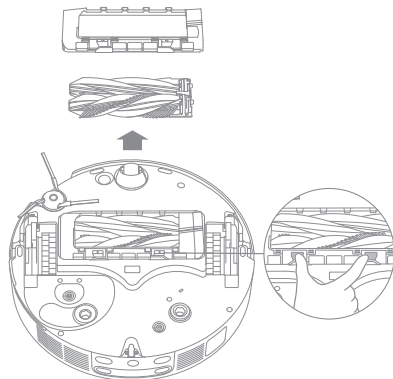


提示：取出集塵袋時，集塵袋手柄會將袋密封，防止灰塵及碎屑掉出。

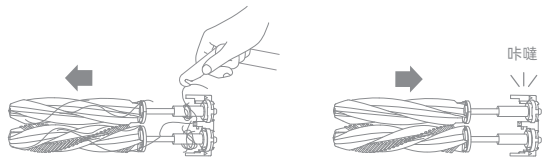
日常維護

主刷

1. 按住主刷罩釋放鍵打開主刷罩，然後向上取出主刷。

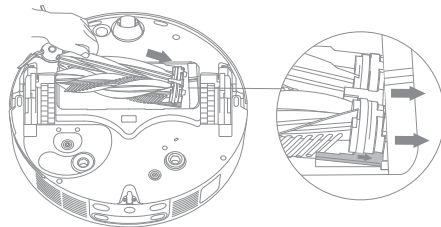


2. 如圖示，拔出主刷。使用隨附的清理小工具清理纏繞在主刷上的毛髮。清理後，將刷子用力推入至主刷支架，直至聽到「咔嚓」一聲。

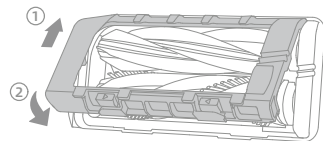


提示：拔出主刷時要小心，以免受傷。

3. 將印刷箭頭朝上，將主刷支架向下傾斜插入插槽。



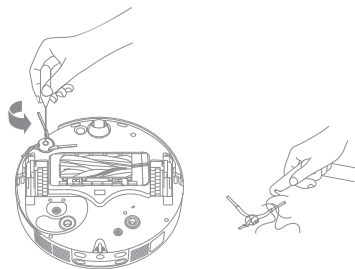
4. 對齊主刷罩前端和插槽，傾斜向下插入，然後將其壓入到位。



日常維護

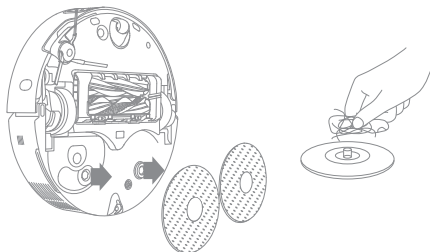
邊刷

用螺絲批擰開邊刷的螺絲，清理邊刷上的毛髮，然後再用螺絲批擰回。

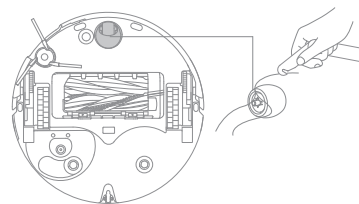


拖布盤

取下並清理拖布盤。



萬向輪



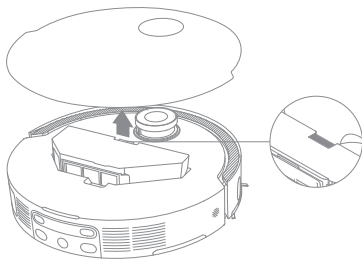
提示：

- 使用小螺絲批等工具，擰出萬向輪輪軸。切勿用力過度。
- 可使用自來水沖洗萬向輪，待完全晾乾後再裝回。

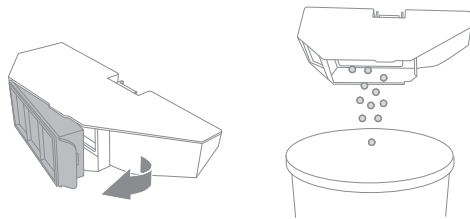
日常維護

集塵盒和濾網

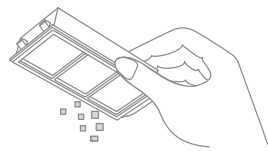
1. 取下主機面蓋，按住集塵盒釋放鍵，向上取出集塵盒。



2. 取下集塵盒濾網，然後清空集塵盒。

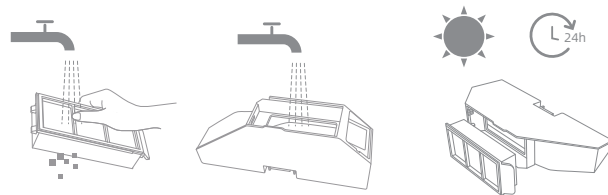


3. 輕輕拍打濾網籃去除灰塵。



提示：切勿嘗試用刷、手指或尖銳物品清潔濾網，以防損壞。

4. 用水沖洗集塵盒及濾網，充分晾乾後方可裝回使用。



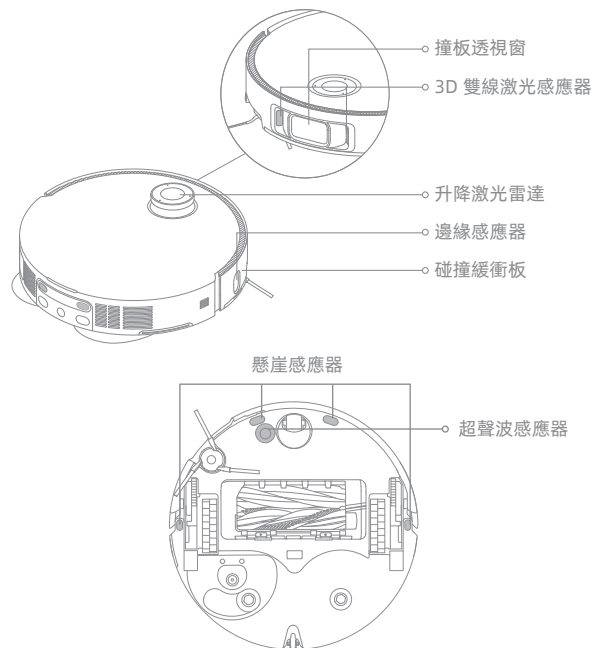
提示：

- 只可用清水沖洗集塵盒及濾網。請勿使用任何清潔劑。
- 請務必晾乾集塵盒及濾網，然後再使用。

日常維護

主機感應器

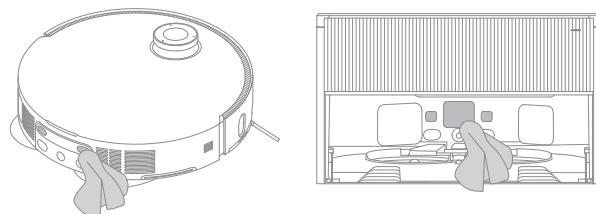
如下圖所示，用柔軟乾布擦乾主機各個感應器：



提示：濕布可能會損壞主機和基座內的敏感組件。請使用乾抹布進行清潔。

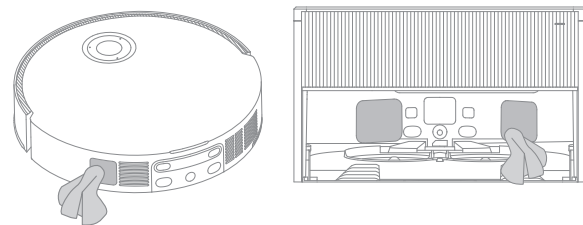
充電接觸點和信號發射區

請使用柔軟乾布擦拭充電接觸點及信號發射區。



集塵口

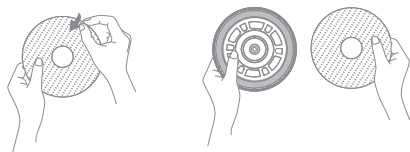
請使用柔軟乾布擦拭主機與基座的集塵口。



日常維護

拖布

從拖布盤上取下拖布進行更換。



電池

主機內置高性能鋰電池組。為維持最佳的電池性能，在日常使用時，請確保主機保持充足電量。如長時間不使用本產品，請關閉主機並放置一旁。為防因放電過度而導致損毀，應最少每三個月為主機充電一次。

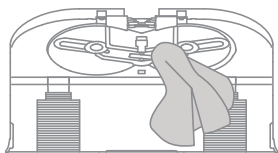
拆解說明



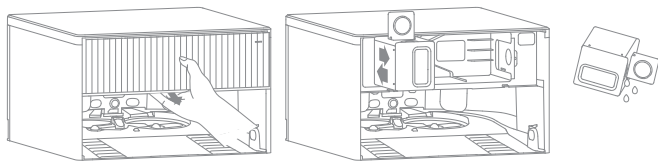
僅在退貨時需要

1. 透過應用程式開啟排水功能，排出主機和基座內餘下的水。

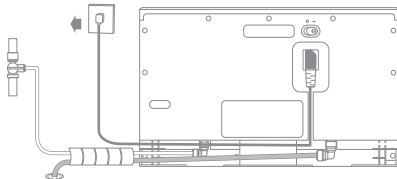
提示：請取出基座底盤，然後檢查是否有水餘下。如果有，請擦乾後將基座底盤放回原位。



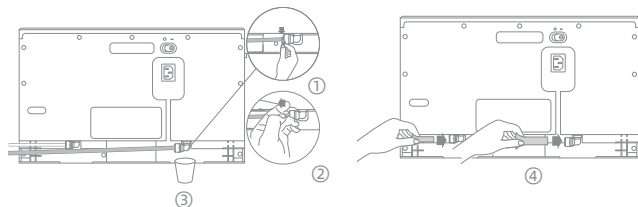
2. 取下集塵倉面蓋，向外拉出清潔液自動加注模組。打開模組上蓋，倒出餘下的清潔液，然後重新安裝模組。



3. 拆解前，請先將基座斷電，然後關上家中的總水閥和角閥。



4. 首先抽出鎖片。然後用力按下接頭處的卡環拆卸水管，並使用容器裝下流出的水。




提示：

- 請勿直接強行拉出水管，以防損毀。
- 包裝運送前，請務必取出集塵倉面蓋內側的備用防漏帽，堵住基座下方的直角彎頭，以防運輸途中漏水。

故障排除

常見問題	解決方案
主機無法開機。	電池電量不足。將主機放在基座充電後再試一次。 電池溫度過低或過高。建議在 0°C (32 °F) 至 40°C (104 °F) 的環境下使用本產品。
主機無法充電。	基座未連接電源，請確認基座電源線兩頭是否都已插好。 基座的充電接觸點與主機充電接觸點接觸不良，請清理充電接觸點。 檢查主機對接口是否有任何異物，如有請移除。
主機無法連接 Wi-Fi。	Wi-Fi 密碼錯誤。請輸入正確的 Wi-Fi 密碼。 主機不支援 5 GHz Wi-Fi 網絡。請確保主機切換到 2.4 GHz Wi-Fi 網絡連線。 Wi-Fi 訊號弱。請確保主機位於 Wi-Fi 覆蓋良好的區域。 主機可能未進入待配置狀態。請退出並重新進入應用程式，然後根據指示重試。
主機找不到基座位置，以致無法返回基座。	基座斷電或主機在外時被移動位置。請將基座連接電源，或將主機放到基座上充電。 基座四周有過多障礙物。請放置基座至更寬敞的位置。 移動主機會導致主機重新定位。如果重新定位失敗，主機會重新繪製地圖。若主機離基座距離太遠，可能無法自動返回充電。在此情況下，請手動將主機放回基座充電。 請擦拭基座信號發射區，防止沾上灰塵或髒污。
主機在基座前卡住，導致無法返回基座。	清空基座前方 60 厘米的空間，以防阻擋主機移動。 返航路線被阻擋，如房門被關上。 主機可能打滑，建議查看基座前方是否有漬水。如有，建議擦乾後再嘗試。 建議將基座放置在其他位置並重試。
主機無法關機。	主機充電時無法關機。建議將主機搬離基座，然後長按啟動鍵 3 秒關機。 如未能按照第一步關上主機，請長按啟動鍵 10 秒以強制關機。如仍未能解決問題，請聯絡售後服務。
拖布盤異常抬升。	請拆下拖布盤，檢查是否有異物卡住，然後嘗試重新啟動主機。如仍未能解決問題，請聯絡售後服務團隊。

故障排除

常見問題	解決方案
充電速度慢。	主機從低電量至充滿電，需時約 4.5 小時。 如在高溫或低溫環境下使用主機，為了延長電池壽命，主機會自動降低充電速度。 主機和基座的充電接觸點可能變髒，請用乾布擦拭該區域。
主機運作時聲音變大。	請檢查集塵盒濾網是否堵塞。如有堵塞，請清理或更換濾網。 主刷和集塵盒中可能捲入硬物。請檢查並移除硬物。 主刷或邊刷被異物纏繞。請檢查並移除異物。 請將吸力模式調校至標準或靜音。
主機運作時行走路線凌亂。	使用主機前，應整理好電源線及拖鞋等雜物。 在濕滑地面上運作造成主輪打滑。建議擦乾濕滑地方後才使用主機。 使用乾淨軟布擦拭主機的 3D 雙線激光感應器和撞板透視窗，以確保清潔無遮擋。
主機漏掃部分房間。	請確保需要清掃的房間房門完全打開。 房間門口較為濕滑，導致主機打滑並運作異常。請在使用主機前手動清理地面積水。
主機返航充電後，並未繼續清掃。	請確認主機未處於勿擾模式 (DND) 下，此模式下主機不會繼續清掃。 手動將主機放回基座、使用應用程式或短按  鍵將主機送回基座充電後，主機不會繼續清掃。
清洗盤水位異常。	請取出基座底盤，檢查清洗盤濾網周圍是否有堵塞，然後清理。 檢查污水排水口是否堵塞並清理。 檢查清潔液。只可注入經官方指定的清潔液，切勿注入任何其他液體。
基座無法自動清空集塵盒。	請檢查集塵倉中的塵袋是否已滿。 如塵袋未滿，請檢查主機、基座與集塵盒的集塵口是否堵塞。如是，請及時清理堵塞位置。

如果需要更多支援服務，請透過此網址聯絡我們：<https://global.dreametech.com>

基本參數

主機

產品型號	RLX86CE
充電時間	約 4.5 小時
額定電壓	14.4 V $\overline{\text{---}}$
額定功率	75 W
操作頻率	2400-2483.5 MHz
最大輸出功率	<20 dBm

在正常使用情況下，本產品的天線與用戶身體的距離應保持至少 20 cm。

基座 / 充電座

關機模式下的功耗：≤ 0.3 W

待機模式下的功耗：≤ 0.5W（主機離開基座 / 充電座後的 15 分鐘內）

主機和基座 / 充電座

該設備沒有待機模式或其他在待機需求、電源管理功能或因電池維護需求而停用無線網絡連接的等效狀態。該設備的功耗可能高於其他符合這些功能要求的設備型號。

基座

產品型號	RBXE0307
額定輸入	220-240 V ~ 50-60 Hz
額定輸出	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
額定功率 (集塵狀態)	700 W
額定功率 (熱水清洗狀態)	1160 W
額定功率 (充電及烘乾狀態)	87 W
水壓範圍	0.14-0.8 MPa

提示：

- 額定功率（熱水清洗狀態）是根據代表性型時間段（水溫 25°C）的功率值確定。
- 額定功率（充電及烘乾狀態）是根據滿負載功率值確定。

電池棄置和拆卸

內置的鋰電池含有對環境有害的物質。在處置電池前，請確保已由合資格的技術人員拆卸電池，並將其送至適當的回收處理設施。

- 請在丟棄本產品前取出電池；
- 取出電池時，必須將本產品與電源斷開；
- 請安全地棄置電池。

警告：

取出電池前，請斷開電源，並盡量用完電池電量。

廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。

請勿將電池暴露在高溫環境中，以免發生爆炸。

當廢棄電池在惡劣條件下，液體可能會從電池漏出。若接觸到電池漏液，請用清水沖洗並及時求醫。

電池拆卸指引：

1. 將主機反轉，用適當的工具拆下主機背面的螺絲，然後取下蓋子。
2. 拔下電池與 PCB 板之間的接口，即可取出電池。

WEEE 資訊



所有帶有此標記的產品均屬於電子廢棄物和電子設備（詳見 2012/19/EU 指令中的 WEEE），不得混入未分類的家居廢物中。相反，用戶應將廢棄設備交予政府或當地有關部門指定的電子廢器物及電子設備收集點，以保護人類健康和環境。正確地處置和回收將有助於防止對環境和人類健康造成潛在負面影響。有關此類代收點的位置、條款和細則的詳情，請聯絡安裝人員或當地政府。

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more support, contact us via <https://global.dreameotech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Made in China



UK-A01